

# Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

PORZ-AM-MONTAG.DE

04. November 2023 - Woche 44

...denn wir sind Porz!

**Elter**  
SOLLEN- UND  
WETTERSCHUTZ GMBH

[www.elter-sonnenschutz.de](http://www.elter-sonnenschutz.de)  
Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und  
Wetterschutz GmbH  
Gladiolenweg 1  
53859 Niederkassel  
Tel.: 02208 9335199

Besuchen  
Sie unseren  
Showroom

■ Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore  
■ Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissees

...kommt jede Woche!

60 Jahre Sanitherm  
ab Seite 10



Foto: Göllnitz

## „Internationaler Glanz im Rathaussaal“

Am 24. und 25. November findet die diesjährige Auflage des Rock- und Chansonfestivals der Kulturgesellschaft Polonica e. V. im Porzer Rathaussaal statt. Die Organisatoren haben wieder namhafte Künstler\*innen aus Polen, Frankreich und Deutschland für die Abende gewinnen können.

**Ebenfalls diese Woche in Porz am Montag:** Kanu-Rodeo im Jachthafen, Entscheidungen der Bezirksvertretung, ein neuer Einsatzwagen für das Rote Kreuz und viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz.

## Wir halten, was wir versprechen.



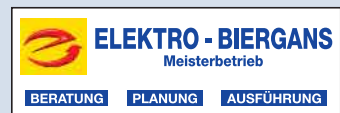
51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • [www.sanitherm.de](http://www.sanitherm.de) • [ausstellung@sanitherm.de](mailto:ausstellung@sanitherm.de)



Tel. 02203 81089 • [www.heyermann.com](http://www.heyermann.com)



Tel. 02203 18 05 84 • [www.fliesen-klaas.de](http://www.fliesen-klaas.de)



Tel. 02203 8 18 91 • [www.elektro-biergans.com](http://www.elektro-biergans.com)

**ATELIER Süß**  
Manufaktur für Schmuck  
KÖLN

Handgefertigt. Finde  
dein Lieblingsstück.

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen  
Di. bis Fr. 9-18 Uhr  
Sa. 9-13 Uhr

Gilgastr. 37 | 51149 Köln  
02203 15044  
+49 1516 8106578  
[www.atelier-suess.de](http://www.atelier-suess.de)

- Trauringe
- Umarbeitungen
- Reparaturen
- Uhrreparaturen etc.
- Ankauf von Altgold

Wir führen:

MAURICE LACROIX  
Manufacture Horlogère Suisse

BERING

BOCCIA®  
TITANIUM  
SEIKO





## Putzaktion im Stadtteil



Text: Lars Göllnitz, Foto: Bürgerverein Gremberghoven

Der Bürgerverein Gremberghoven hat Ende Oktober im Stadtteil eine Müllsammelaktion durchgeführt. „Der Bürgerverein findet es schade, dass solche Aktionen überhaupt durchgeführt werden müssen, aber wenn es sich am

Ende um solche Mengen handelt, darf man stolz auf den gesammelten Berg blicke“, so die Aktiven. Unterstützt wurde das Unterfangen auch von Helfenden des ESV Gremberghoven und des Finance Operations Team der DHL Group.





**Junkersdorf**  
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen. Kontaktlinsen und Hörgeräte



**Angebotswochen:**

**Fern-/Nahbrille 89€**

**Gleitsichtbrille 295€**

**Auch als Sonnenbrille 10€ Aufpreis**

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75  
mjunkersdorf@gmx.de • [www.hoeren-und-sehen.com](http://www.hoeren-und-sehen.com)

Öffnungszeiten:

|                  |  |
|------------------|--|
| Montag - Freitag | 09:00 - 13:00 Uhr<br>15:00 - 18:30 Uhr |
| Samstag          | 09:00 - 14:00 Uhr                      |

 **→ HAUSBESUCHE**  
nach Terminabsprache gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich



*Ihre mobile  
Seniorenbetreuung  
in Köln*

**Seniorenservice**  
*Heimat Hafen*



Am Altenberger Kreuz 1a • 51105 Köln  
**Telefon 0221 - 94 9920 64**  
[www.seniorenservice-heimathafen.de](http://www.seniorenservice-heimathafen.de)

# UNSERE ANGEBOTE IM NOVEMBER – EXKLUSIV FÜR SIE!

## VIVINOX® SLEEP STARK Schlaftabletten\*\*



20 Stück  
UAVP\*: 11,57 €

**8,00 €**

31 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Vivinox® Sleep Schlaftabletten stark sind ein Schlafmittel aus der Gruppe der Antihistaminika. Vivinox® Sleep Schlaftabletten stark werden angewendet bei Einschlaf- und Durchschlafstörungen. Warnhinweise: Enthält Lactose. Packungsbeilage beachten. Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.  
Wirkstoff(e): Diphenhydraminhydrochlorid

## Umckaloabo\*\*



20 ml  
UAVP\*: 11,25 €

**7,90 €**

30 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Akute Bronchitis (Entzündung der Bronchien). Enthält 12 Vol.-% Alkohol.  
Wirkstoff(e): Pelargonium-säuliges-Wurzel-Auszug.  
Grundpreis: 395,00 €/l.

## TANTUM VERDE® 1,5 mg/ml Spray\*\*



30 ml  
UAVP\*: 12,53 €

**9,00 €**

28 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur symptomatischen lokalen Behandlung von Schmerzen und Reizungen im Mund- und Rachenraum bei Erwachsenen und Kindern über 6 Jahren, Minzgeschmack: Enthält Isomalt, Aspartam und Levomenthol. Zitronengeschmack: Enthält Isomalt, Menthol und Aspartam. Orange-Honiggeschmack: Enthält Isomalt, Levomenthol und Gelborange S. Wirkstoff(e): Benzylaminhydrochlorid  
Grundpreis: 300,00 €/l.

## Cetaphil® Feuchtigkeitscreme\*\*



456 ml  
UAVP\*: 28,95 €

**20,25 €**

30 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Feuchtigkeitscreme für trockene bis sehr trockene und empfindliche Haut. Grundpreis: 44,41 €/l.

## isla® junior Pastillen\*\*



20 Stk.  
UAVP\*: 6,97 €

**4,75 €**

32 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Bei erkältungsbedingten Halsschmerzen bei Kindern.  
Wirkstoff(e): Isländisch Moos.

## Hylo-Vision® SafeDrop® 0,1 % Augentropfen\*\*



10 ml  
UAVP\*: 13,50 €

**9,85 €**

27 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Benetzende Augentropfen, steril und phosphatfrei, zur Befeuchtung der Augenoberfläche und für harte und weiche Kontaktlinsen geeignet. Wirkstoff(e): Natriumhyaluronat (0,10 %), Sorbitol, Natriumcitrat, Natriumchlorid, Citronensäure, gereinigtes Wasser.  
Grundpreis: 985,00 €/l.

Preise gültig vom 01.11. bis 31.11.2023. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltsüblichen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. \*UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellerangabe des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelspezialitäten (IFA GmbH). \*\*Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden.

\*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

## Wir verlosen in diesem Monat Einkaufsgutscheine!



Gewinnen Sie Einkaufsgutscheine im Wert von 2x 20,00 € | 4x 10,00 € | 4x 5,00 €

Füllen Sie einfach den Teilnahmecoupon aus und geben ihn entweder in der Apotheke 1plus, in der Zollturm-Apotheke, in der Alte Apotheke oder in der Kosmetik 1plus ab.

### Teilnahme-Coupon für die November-Auslosung!

Erklärung: Mit Abgabe akzeptiere ich die nachstehenden Teilnahmebedingungen. Meine Daten werden ausschließlich zur Durchführung des Gewinnspiels verarbeitet. Weitere Hinweise zum Datenschutz finde ich unter leugermann.com.

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Teilnahmebedingungen: Am Gewinnspiel dürfen alle natürlichen Personen ab dem 18. Lebensjahr teilnehmen, sofern sie nicht Beschäftigte der Apotheken 1plus, der Zollturm-Apotheke, der Alte Apotheke sowie der Kosmetik 1plus sind. Jeder Teilnehmer darf nur einmal am Gewinnspiel teilnehmen; mehrfache Teilnahme führt zum Ausschluss. Aus allen Teilnehmenden werden die Gewinner per Los ermittelt. Die Gewinner werden per E-Mail informiert. Mit dieser Form der Benachrichtigung ist der Teilnehmer ausdrücklich einverstanden. Die Teilnahme im Namen Dritter, über Massenmeldungen bzw. über Subanbieter ist ausgeschlossen. Das Gewinnspiel unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Teilnahmeschluss ist der 30.11.2023.

**-15 %**

**Freundschafts-Rabatt\***

auf einen Artikel Ihrer Wahl

\*ausgenommen alle verschreibungspflichtigen

Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezepturen und Bücher.

Nur gültig vom 06.11. – 18.11.2023 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke



Schmittgasse 37 · 51143 Köln  
Telefon: 0 22 03 / 84880  
www.zollturm-apotheke.de



Frankfurter Straße 589 · 51145 Köln  
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30  
www.apotheke1plus-koeln-porz.de



Heidestr. 5 · 51147 Köln  
Telefon: 0 22 03 / 640 14  
www.alte-apotheke-koeln.de

# Für Einsätze unbedingt nötig

Die Porzer Ortsgruppe hat einen neuen Rettungswagen kaufen können - bald schon steht der erste Einsatz für das Fahrzeug an



Der neue Rettungswagen war zuvor im Landkreis Dresden im Einsatz. Foto: Göllnitz

**Elsdorf / Stadtbezirk Porz** - Nach reichlich Suchen wurde man letztlich in Dresden fündig, berichtet Hermann-Josef Bliersbach vom Vorstand der Porzer Ortsgruppe des Roten Kreuzes. Objekt der Begierde war ein neuer

Krankenwagen. Und das mit ein paar Vorgaben. Die nötigen bis zu 250.000 Euro für einen ganz neuen, hat das verfügbare Budget nicht möglich gemacht. Auch sollte das Fahrzeug nicht mehr als 3,5 Tonnen wiegen, so dass er



Alleine die Trage des Fahrzeugs koste mehrere tausend Euro, so Bereitschaftsleiter Wolfgang Bliersbach (hinten). Foto: Göllnitz

mit einem gängigen Führerschein fahrbar sei, so Hermann-Josef Bliersbach. Mit dem nun gefundenen sei man sehr zufrieden. Der Wagen werde jetzt bestückt, um als voll einsatzfähiger Rettungswagen nutzbar sein zu können, so Hermann-Josef Bliersbach. 30.000 Euro habe der Wagen gekostet, berichtet Karsten Möring, Vorsitzender des Vorstands der Ortsgruppe. Über drei Großspenden von Unternehmen seien, bis auf 5.000 Euro, die Gelder zusammengekommen, so Möring. Der Rest des Geldes habe, teilweise auch privat, zwischenfinanziert werden müssen, erklärt Hermann-Josef Bliersbach. Nur mit einem solchen Fahrzeug seien die Aufgaben der Ortsgruppe zu erfüllen. Bei Festen und Veranstaltungen, etwa zu Karnevalszügen, beim Inselfest oder auch bei Schützenumzügen, ist die Ortsgruppe im Einsatz. Zudem auch beim Ahrtal-Hochwasser, bei einer akut notwendigen Evakuierung eines Seniorenwohnheims, bei Fußballerstliga-Spielen in Leverkusen und Köln oder auch bei Musikfestivals wie Rock am Ring. Und das seit 100 Jahren. Dieses Jahr des Bestehens hat die Gruppe 2022 gefeiert. Kosten für Aktivitäten würden zu einem großen Teil über Mitgliedsbeiträge gedeckt, erklärt Karsten Möring. Doch eben die Zahl jener sei rückläufig, so Hermann-Josef Bliersbach. Mit 8.000 bis 10.000 Euro weniger Einnahmen für das kommende Jahr rechne man. Daher hoffe man auf neue Fördernde. Die ihren Beitrag auch selbst komplett frei festlegen könnten, berichtet Karsten Möring. Derweil wartet der neue Rettungswagen des Porzer Roten Kreuzes, der den jetzt auf sieben Fahrzeuge gewachsenen Fuhrpark ergänzt, auf seinen ersten Einsatz. Beim Linder Unternehmen Igus, einem der Großspender, stehe der erste bald an, so Hermann-Josef Bliersbach. Wir haben Einsätze, bei denen die aktuell knapp 40 Aktiven drei oder vier Fahrzeuge bräuchten, sagt er. Besonders auch bei ungeplanten Einsätzen, so Karsten Möring. Der neue Wagen sei so dringend nötig gewesen. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: @LGenqoozee)



Karsten Möring vom Vorstand der Ortsgruppe stellt sich zum Start als Person auf der Trage zur Verfügung. Foto: Göllnitz



**Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.**

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

**Brillenfreiheit in jedem Alter**

Am 05.12.2023 um 18:30 Uhr findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen mit Dr. Paulus statt.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

**Jetzt anmelden**  
**02203 - 10 19 70**



Josefstraße 14, 51143 Köln  
info@augencentrumkoeln.de  
www.augencentrumkoeln.de

Gültig vom 02. - 30. November 2023

# WINTER IS COMING

## WINTER SPECIAL DEAL



BEST GOLD



BEST UNTERBODEN

Statt ~~29€~~ Für nur **20€**  
**BEST Cardpreis 18€**

+ BEST Scheibenklar gratis\*  
\*Solange der Vorrat reicht!



BEST Carwash  
Langbaurchstrasse 3a  
53842 Troisdorf



## „Internationaler Glanz im Rathausaal“

Am 24. und 25. November findet die diesjährige Auflage des Rock- und Chansonsfestivals von Polonica e. V. im Porzer Rathausaal statt

**Rathausaal Porz**  
Veranstaltungen im  
Bezirksrathaus Porz



**Anna Mateur**  
mit „Kaoshüter“  
Sa., 23. September 2023, 20 Uhr



**Florian Schroeder**  
mit „Neustart“  
Fr., 20. Oktober 2023, 20 Uhr



**Marina Kirsten und Ian Bishop**  
Schlagerparty „Hello Again“  
Mi., 25. Oktober 2023, 15 Uhr



**„Schuhe Taschen Männer“**  
Theater mit Bernhard  
Bettermann,  
Cheryl Shepard u.a.  
Sa., 04. November 2023, 20 Uhr



**„Schöne Bescherungen“**  
Komödie mit Katja Weitzenböck,  
Timothy Peach und anderen  
Sa., 02. Dezember 2023, 20 Uhr

**www.rathausaal-porz.de**  
alle Karten unter:

**kölnticket** Hotline 0221 2801 &  
westfälisch-boonickel 2801

T: 0221 221 - 97333



**Stadt Köln**



Das Festival ist seit ein paar Jahren zu Gast in Porz-Mitte: 2021 trat unter anderem die Band Band Pectus im Rathausaal auf. Foto: Göllnitz

**Porz-Mitte** - „Ralph Kaminski ist ein junger Megastar in Polen“, erzählt Zbigniek Kossak von Glowczewski, erster Vorsitzender von Polonica e. V. Wieder haben er und sein Team namhafte Musiker\*innen zum zweitägigen Galakonzert in den Porzer Rathausaal eingeladen. Neben Kaminski auch Antoine Viloutreix aus Frankreich, die Stuttgarter A capella-Band Fünf, die einen ihrer letzten Auftritte vor der Auflösung beim Festival spielt, zudem Renata Przemyk, die laut Medien als eine der hundert wichtigsten polnischen Künstlerinnen des 20. Jahrhunderts gilt.

Am ersten Tag des Festivals treten zudem immer sechs junge Künstler\*innen aus den drei Ländern Deutschland, Frankreich und Polen auf. Beim Wettbewerb der jungen Talente gibt es traditionell mehrere Preise - vergeben von Publikum und einer musikalischen Fachjury. Guido Motter, Leiter des Porzer Bürgeramts, freut sich, dass auch die 31. Auflage des Festivals in Porz zu Gast ist. „Das Festival bringt internationalen Glanz nach Porz“, sagt er und lobt die inzwischen freundschaftliche Zusammenarbeit mit der deutsch-polnischen Kulturgesellschaft Polonica. Gerade auch in diesen Zeiten sei es wichtiger denn je, sich zu begegnen.

Das Festival sei neben dem Musikalischen auch als Zeichen für Völkerverständigung wichtig, so Motter.

Getragen wird das Rock- und Chansonsfestival dabei von einer breiten Basis an Unterstützenden: So fördern etwa der Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien, das polnische Generalkonsulat, die Europäische Kommission und auch die Stadt Köln die Veranstaltung.

„Wir freuen uns, dass wir auch wieder junge Künstler gefunden haben“, so Zbigniek Kossak von Glowczewski. „Wir wollen auch bei

dieser Auswahl ein besonderes Niveau halten. Uns liegt das Fördern junger Künstler sehr am Herzen.“ Karten für beide Abende sind erhältlich: Am Freitag, 24. November, beginnt das Festival mit dem Wettbewerb der jungen Talente und einem Konzert-Auftritt von Renata Przemyk ab 19 Uhr, am folgenden Samstag geht es ab 18 Uhr los. Tickets können unter 0176 795 502 22 oder per E-Mail an [info@polonicaev.de](mailto:info@polonicaev.de) bestellt werden. Moderiert werden beide Abende von Lars Göllnitz. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: @LGenqoozee)



Zbigniek Kossak von Glowczewski von Polonica (l.) zusammen mit Bürgeramtsleiter Guido Motter und Marion Usiatycki vom Kulturbüro des Rathausaals. Foto: Göllnitz

# Stadtverschönerung und ein Wasserspielplatz

Ein Blick auf Themen der Porzer Bezirksvertretung im Oktober

**Stadtbezirk Porz** - Die Bezirksvertretung Porz (BV) hat in ihrer Oktober-Sitzung über die **Verwendung von Geldern zur Stadtverschönerung** entschieden. Per einstimmigem Beschluss sollen demnach in diesem Jahr gleich mehrere Projekte finanziert werden: So sollen neue Bänke an Heidestraße, in der Westhovener Aue, am Spielplatz Alte Apotheke, in der Gilsonstraße, der Frongasse, am Christrosenweg, Rosenhügel und Wetterpils an der Zündorfer Groov, zudem am Dammweg und Kornblumenweg installiert werden. Grünpflege soll an der Bergerstraße und Humboldtstraße, an der Böschung am Rhein-Ufer in Porz-Mitte oder auch in der Schmittgasse erfolgen. Zudem sollen Blumenzwiebeln für Bürgervereine beschafft, Arbeiten am kleine

Dorfplatz und am Wegekrenz in Gängel durchgeführt werden und Geld in Richtung Finkenbergrücken - für einen Weihnachtsbaum und den Bürgerverein. Ebenfalls einstimmig hat die BV über einen Antrag zur Einrichtung eines **Wasserspielplatzes im Stadtbezirk Porz** entschieden. Die Stadt Köln solle so eine geeignete Fläche für einen Wasserspielplatz ausmachen und entsprechende Planungen und Bürgerbeteiligungen vorbereiten. Laut Antrag sollen dafür die Erweiterung des Spielplatzes an der Groov in Zündorf oder auch die Erweiterung der Bezirkssportanlage an den Poller Wiesen geprüft werden. Zur jüngst zeitweilig eingerichteten Sperrung der in Sanierung befindlichen **Rodenkirchener Brücke für Radfahrende** hat die

BV beschlossen, dass die Stadt Köln eine „vernünftige Gegenverkehrsregelung auf der Nordseite“ einführen solle - mit verkehrshängig gesteuerten Ampeln. In Zukunft seien Fahrrad-Umleitungsstrecken mit der Bezirksvertretung, dem runden Tisch Radverkehr und den örtlichen Fahrradverbänden abzustimmen, so der Antrag. Eine Umleitung über die Severinsbrücke habe dazu geführt, dass eine Fahrt nach Rodenkirchen von Porz aus fast eine Stunde statt 20 Minuten gedauert habe, so die BV. Proteste aus der Bevölkerung hatten dazu geführt, dass die Sperrung jüngst wieder aufgehoben wurde. Einstimmig hat die BV über einen Antrag zur **Verkehrssituation an der Grundschule Schmittgasse** in Zündorf entschieden: So solle die

Verwaltung prüfen, ob sich die Verkehrssituation verbessere, wenn die Houdainer Straße vom Gartenweg zur Schmittgasse eine Einbahnstraße sei und auf der Houdainer Straße (Ecke Gartenweg) Haltemöglichkeiten für Eltern, die ihre Kinder mit dem PKW zur Schule brächten, eingerichtet würden. Mehrheitlich gegen die Stimmen von SPD und der Fraktion Die Linke und die Partei hat die BV entschieden, die **Parkplatzsituation am Neubaugebiet Steinstraße/Hohenstaufenstraße** in Gremberghoven zu prüfen. So solle geschaut werden, ob mehr Parkplätze durch Anpassungen an bestehenden Parkflächen, Grünflächen vor Privathäusern und Teilen der Schrebergartenanlage nebenan möglich seien. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

## Tanztee

**Finkenbergrücken** - Am Freitag, 10. November, um 15 Uhr veranstaltet das Bürgerzentrum Finkenbergrücken, Stresemannstr. 6a, einen Tanztee.

Mit flotten Rhythmen zum Tanzen und Mitsingen sind Senior\*innen eingeladen, den Nachmittag zu genießen. Mit einem beschwingten

musikalischen Rahmenprogramm unterhält Gernot Wittko die Besucher\*innen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Eintritt ist

frei. Anmeldungen können unter 02203 93 544 17 oder per E-Mail an bueze@parisozial-koeln.de durchgeführt werden. (red.)



# Sonnenschutz- Rollladen und Tortechnik

Rollladen

Markisen

Garagentore

Textilscreen

Terrassendächer

Jalousien

E-Antriebe

Insektenschutz

Neubespannungen

Reparaturdienst

**Hauptstr. 409 / 51143 Köln /**  
**Tel: 0220354996 / info@goermar.de**




Mehr. Freude. Leben. Zuhause.

# 400 Teilnehmende beim 51. Herbstlauf

Eil - Trotz angekündigtem Regenwetter haben 400 Aktive am 51. Herbstlauf des Porzer Vereins LSV Porz rund um das Gut Leidenhausen teilgenommen. Durch starken Regen am Vortag lagen Teile des fünf Kilometer langen Rundkurses unter einer Wasserschicht. Am Veranstaltungstag selbst herrschte jedoch fröhliches Wetter. Nach dem ersten Startschuss gingen 28 Walkende und Nordic Walkende auf die Laufstrecke. Hier siegten nach fünf Kilometer bei den Walkern Christian-Marcel Labonde aus Porz in 34:16 Minuten und Herta Hermann aus Köln in 39:02 Minuten. Schnellster Nordic Walker war Michael Redlich von der TSV Dieringhausen in 33:33 Minuten. Eva Heberth aus Pulheim siegte in 50:37 Minuten bei den Frauen. Bei Nachwuchs-Wettkampf der Schüler\*innen über eine Ein-Kilometer-Laufstrecke siegte Lukas Junkermann vom GSV Porz in 3:57 Minuten vor Juliane Brandt vom LAZ Rhein Sieg in 4:01 Minuten. Über fünf Kilometer war Dirk Breuung,



Fotos: LSV Porz

ebenfalls vom LAZ Rhein Sieg, in 17:17 Minuten erfolgreich. Schnellste Frau war Alice Luchtefeld vom Sporthaus Bunert in 19:42 Minuten. Einer besonders schnelle Siegerzeit, trotz Sturz, erreichte Ralf Ulmer von der LC Euskirchen in 31:49 Minuten über zehn Kilometer. Schnellster Frau war Ina Achenbach von der SG Wenden in 38:43 Minuten. (red.)



... solange der Vorrat reicht!

Highlight des Monats

**ERDBEER-KÄSE-SAHNE-SCHNITTE**  
425 g | 4 Portionen  
**2,99 €**

**DONAUWELLE**  
1.000 g | 12 Portionen  
**13,79 €**

**APPLE CASSIS CAKE**  
1.170 g | 12 Portionen  
**9,99 €**

**CHEESECAKE HEIDELBER-HIMBEER**  
1.750 g  
**7,39 €**

**KÄSE-SAHNE-TORTE**  
1.800 g  
**18,95 €**

**Öffnungszeiten:**  
Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr,  
Sa. 8.00-16.00 Uhr

**Frankfurter Straße 196**  
(Ecke Heidestraße)  
**51147 Köln** (Porz-Wahn)

**kostenlose Parkplätze am Hintereingang**  
(Einfahrt Cäcilienstraße)

**Kuchen-Shop**

**UNSER ANGEBOT**  
VOM 01.11. BIS 30.11.2023

**RABATT-COUPON**  
**10 % Rabatt auf Ihren Einkauf**  
(einmalig gültig bis 30.11.2023) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

**RABATT-COUPON**  
**5 € ab 40 € Einkaufswert**  
**10 € ab 70 € Einkaufswert**  
(einmalig gültig bis 30.11.2023) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

**Erlenbacher**  
Passion & Kuchen seit 1973  
[www.erlenbacher.de](http://www.erlenbacher.de)

**Gemeinsam an einem Strang ziehen -  
uns gefällt der Gedanke. Dir auch?  
Dann werde jetzt unser neuer Kollege/  
unsere neue Kollegin bei ...**



Du bist kommunikativ und erkennst dich in der Funktion der Beratung wieder?  
Oder doch eher der Technikaffine, der Macher, der Schrauber?  
Ob im Team oder selbstsicher am eigenen Projekt - Findest du dich hier wieder?  
Treffen ein oder mehrere Punkte auf dich zu, melde dich bei uns.  
Wir haben den passenden Job für dich! Komm und werde Teil unseres Teams bei...

### **Wenz Autotechnik GmbH als:**

- Serviceberater (m/w/d)
- Serviceassistent (m/w/d)
- Teiledienstmitarbeiter (m/w/d)
- KFZ Mechatroniker (m/w/d),
- Mechaniker (m/w/d)
- KFZ Elektriker (m/w/d)

### **Wenz Autotechnik GmbH Abt. Caravan/Reisemobiltechnik als:**

- Reisemobil- und Caravan Techniker (m/w/d)
- KFZ Mechatroniker, Mechaniker (m/w/d)
- KFZ Elektriker (m/w/d)
- Elektriker (m/w/d) (z. B. Anlagenbau) 230V/12V

### **Das bieten wir:**

- Einen festen Platz in einem etablierten Unternehmen
- Abwechslungsreiche, selbstständige und spannende Tätigkeiten
- Eine umfassende Einarbeitung
- Aktives Mitgestalten
- Eine betriebliche Altersvorsorge
- Pünktliche, faire und leistungsgerechte Bezahlung
- Mitarbeiterrabatte / -vergünstigungen
- Der eigenen Qualifikation entsprechende Aufstiegschancen
- Kontinuierliche Weiterbildung entsprechend deiner Talente
- Flache Hierarchien sowie eine offene und persönliche Kommunikationskultur in einem familiären Arbeitsumfeld
- Entspanntes Arbeitsklima
- Regelmäßige Mitarbeitererevents

### **Interesse geweckt?**

Dann bewirb dich bei uns!

**[bewerbung@wenz-autotechnik.de](mailto:bewerbung@wenz-autotechnik.de)**

Weitere Informationen zur jeweiligen Stellenanzeige  
kannst du unserer Homepage entnehmen:

**<https://www.wenz-autotechnik.de/karriere/>**



### **Wenz Autotechnik GmbH -**

Rudolf-Diesel-Straße 6 | 53859 Niederkassel

**Telefon: 0228-9458860**

## 8. Teil

### „Routine ist es nie!“

Michael Dürscheidt leitet den Bereich Heizung



Neuer doppelter Vitocrossal-Gas-Brennwertkessel in Kaskadenschaltung für ein Mietshaus mit 60 Parteien, inklusive eines Pufferspeichers zur Trinkwassererwärmung, verbunden mit zwei Frischwasserstationen, ebenfalls in Kaskadenschaltung, und Zirkulation. Halbrechts im Bild eine automatische Füllereinrichtung mit Entmineralisierung für die Heizungsanlage. Ganz rechts an der Wand sorgt eine Biocat-Entkalkungsanlage für den Trinkwasser-/Warmwasserbereich und schützt das Rohrsystem und vor allem die Wärmetauscher in den Frischwasserstationen. Im Biocat-Verfahren wird das Wasser nicht enthärtet, sondern das für die Härte zuständige Calcium in Kristallen gebunden. So kann es sich nicht im System anlagern, sondern wird mit dem Leitungswasser am Ende

ausgespült. Verantwortet hat die Erneuerung der Heizungsanlage Michael Dürscheidt, hier im Gespräch. Er hat ab 1986 bei der Sanitherm beide Gesellenausbildungen gemacht (als Zentralheizungs- und Lüftungsbauer und als Gas- und Wasserinstallateur) und arbeitet seit der Jahrtausendwende vor allem im Büro, „um dort Heizungsanlagen zu planen, Kunden zu beraten und Angebote zu erstellen.“ Der ehemalige Geschäftsführer Peter Schumacher nennt ihn eine „Koryphäe“. Mit im Gespräch: Martin Söll, zweifacher Meister, als Zentralheizungs- und Lüftungsbauer und als Gas- und Wasserinstallateur. Er ist nicht nur Geschäftsführer, sondern bei Sanitherm auch für den Kessel-Werkskundendienst und die Photovoltaik zuständig.

#### Martin, Michael – wenn ich als Kundin zu euch komme und eine neue Heizung brauche, wie sieht eure professionelle Beratung aus?

Michael Dürscheidt: Wir machen eine Bestandsaufnahme und überlegen dann gemeinsam, welche Heizung die richtige für die Zukunft ist. Alles, was du uns über dein Objekt sagen kannst: Größe, Heizflächen, Verbrauchswerte, eventuell spezielle Eigenschaften des Gebäudes, hilft uns dabei. Eine Heizlastberechnung zum Gebäude, für Wärmepumpen immer – wegen der tiefen Vorlauftemperaturen, aber grundsätzlich wichtig, um die Heizung effizient zu planen und nicht überzudimensionieren. Und was du dir wünschst und vorstellst, berücksichtigen wir natürlich auch.

#### Welche Heizsysteme bietet Sanitherm denn an?

Martin Söll: Alle klassischen Heizsysteme, ob Öl-, Gas-, Pelletheizung, Wärmepumpen, alle Solaranlagen... - alles, was erforderlich ist, um dein Gebäude mit Wärme zu versorgen. Scheitholzessel werden heute eigentlich nicht mehr im Ballungsgebiet verbaut, sondern mehr auf dem Land...

Michael: Können wir aber auch.

Martin: Können wir auch. Ich habe auch schon Stromheizungen gebaut. Und es gibt auch Hackschnitzelheizungen, die hier in der Stadt weniger zum Tragen kommen.

#### Mit welchen Herstellern arbeitet ihr zusammen?

Martin: Wir haben entschieden, uns auf einen Hersteller zu spezialisieren, um wirklich in die Tiefe gehen und verlässlich helfen zu

können. Viessmann liefert alle Heizungsarten, die es gibt. Von Einbau über Wartung bis Instandsetzung haben wir alle Techniker darauf geschult.

#### ... und wenn ich jetzt zum Beispiel mit einer Vaillant-Heizung bei euch Rat suche?

Michael: In dem Fall besprechen wir mit dir, was für ein Vaillant-Produkt dir genau Schwierigkeiten macht. Dann prüfen wir, ob wir in der Lage sind, Hilfe anzubieten.

#### Wie geht ihr mit Lieferschwierigkeiten um?

Martin: Seit Krieg und Corona-Krise sind die Hersteller nicht mehr in Lage, alles sofort zu liefern. Auch durch die Chipkrise auf dem Weltmarkt. Wir haben Lieferzeiten zwischen vier Wochen und anderthalb Jahren. Zum Einen

bevorraten wir Maschinen, die sich allgemein einsetzen lassen. Und wir planen natürlich langfristig.

Michael: Die Vorlaufzeit von der Auftragserteilung bis zur Montage liegt im Moment bei drei Monaten, im Durchschnitt.

#### Das ist ja gar nicht so viel...

Michael: Kommt auf das Produkt an. Bei Wärmepumpen müssen wir warten, bis der Hersteller uns beliefert.

Martin: Da können es dann eben auch anderthalb Jahre sein. Daran werden wir nichts ändern können, wahrscheinlich auch in naher Zukunft nicht. Die Hersteller bauen zwar neue Linien auf. Und es gibt neue Chipfabriken im Osten. Aber wir glauben, dass das Problem nicht ganz so schnell verschwindet.

# 60 JAHRE SANITHERM

Michael: Die Frage ist: Wie entwickelt sich die politische Situation weiter und wie groß ist die Nachfrage dann, nach Wärmepumpen zum Beispiel.

## Das macht es schwierig, überhaupt zu beraten.

Michael: Die Beratung war lange schon sehr schwierig, weil wir kein GEG hatten. Jetzt geht es noch um die Förderungsmöglichkeiten.

Martin: Es ist ja viel im Gespräch: Naturgas, Wasserstoff, Strom... Kein Mensch weiß, auch die Hersteller nicht: Was läuft in zehn oder 15 Jahren? Vielleicht wird es dann andere Technologien geben. Ich weiß nicht, wie du das siehst, Michael?

Michael: Ich denke, die Kunden, die sich im Moment für eine Gasheizung entscheiden, kaufen sich Zeit, bis wir eine neue Technologie oder eine klare Vorgabe bekommen. In ein paar Jahren.

## Gibt es Heizsysteme, von denen ihr komplett abratet?

Martin: Nein. Das ist ja immer abhängig von Gebäudeart und Heizflächen vor Ort. Denken wir an die Innenstadt, da gibt es Gebäude, zehn mal zehn Meter, keinerlei Grundfläche mehr, keinen Garten, keine Aufstellfläche. Da ist sehr schwierig, alternative Energie einzubauen. Bei der Fernwärme bin ich auf einen Versorger festgeschrieben und hänge auf



Der Sanitherm-Mitarbeiter kontrolliert die Drehrichtung des eingebauten Mischers nach Inbetriebnahme einer Heizungsanlage für ein Ein- bis Zweifamilienhaus. Hier haben sich die Auftraggeber für einen Gas-Brennwertkessel entschieden.

Gedeih und Verderb an der Preiskalkulation, die im Moment noch gar nicht geregelt ist.

Michael: Hinzu kommt, dass das Fernwärmenetz noch nicht verfügbar ist in vielen Stadtteilen hier in Köln und auch noch sehr lange auf sich warten lässt.

## Was war euer ungewöhnlichstes Projekt? Oder ein sehr herausforderndes?

Michael (lacht): Wir haben so viele Sachen gemacht.

Das Einbringen von einem Heizkessel mit dem Kran, sei es in die Dachzentrale oder sei es durch den Schacht im Keller, haben wir alles schon praktiziert.

**Audio1: Michael und Martin erzählen, wie sie einen großen Heizkessel in eine alte Schule (ohne Zugang zum Heizungsraum) eingebracht haben – über den Schulflur, während des normalen Schulbetriebs.**

**Wie sie in Wuppertal für einen großen Bauernhof eine Hack-schnitzel-Heizung mit Zuführungsbereich für mehrere Gebäude gebaut haben, um sie mit Nahwärme zu versorgen. Wie sie einen 1,7MW-Kessel eingebracht haben, über Schwerlastrollen.**



**Audio2: Martin erzählt die Geschichte vom sanierten Kamin, der freigeschlagen werden musste.**

## Was wirst du denn deinen Azubis erzählen? Zum Thema Heizung?

Michael: Dass gerade die Heizung eine große Zukunft hat. Wir werden immer Heizung brauchen, in Zukunft vielleicht auch mehr Klimatisierung. In der Heizungssparte steckt viel Technik und es kommt noch mehr auf uns zu, mit Vernetzung, Apps und Steuerungen. Da kann man sich auch prima entwickeln.

Martin: Und wir sind im Moment am Scheidepunkt. Öl, Gas werden noch weiterlaufen, aber reduziert werden. Wir wechseln jetzt zum Strommarkt, zumindest teilweise. Ob das Wärmepumpen oder Direktstrahler sind. Auch das müssen wir können. Beides.

## Wenn Sebastian jetzt den Bereich Klimaanlagen aufbauen möchte, werden dann Heizungs-

## und Klimaabteilung zusammenarbeiten?

Martin: Im Grunde ist eine Klimaanlage eine Luft-Luft-Wärmepumpe, die Räume wärmen **und** kühlen kann, beides. Klimaanlagen sind vielleicht ein neues Segment, aber keine andere Abteilung.

Michael: Ganz genau! Wir haben Mitarbeiter, die beides abdecken können.

Martin: Gerade mit Michael, der lange Jahre Erfahrung gesammelt hat, können wir die gesamte Bandbreite von Anlagen installieren. Mit allen Brennstoffen, die es gibt, und mit Strom, woher auch immer. Jemand, der so ein Heizungsbauer ist, der alle Hydraulik versteht und verdrahten, installieren und instandsetzen kann, ist ein absoluter High-End-Monteur.

Michael: Wir bauen Anlagen für das Einfamilienhaus bis zum großen Mehrfamilienhaus oder bis zur Industrie. Das haben wir schon vielfach umgesetzt und darauf sind wir auch stolz.

## Das heißt, wer hier arbeitet, arbeitet einerseits an Routineprojekten und kann sich andererseits an Herausforderungen messen, ohne dabei alleine zu sein.

Michael: Routine ist es ja nie. Das darf es auch nie werden. Jedes Projekt ist für sich individuell und jeder Kunde muss sehen, dass wir sein Projekt optimal umsetzen.

## Schönes Schlusswort - danke euch!

Martin und Michael:  
Sehr gerne.



Hier sorgt eine Luft-Wasser-Wärmepumpe in Monoblock-Bauweise auch für warmes Trinkwasser. Die Inneneinheit zur Regelung der Wärmepumpe und der Pumpenstationen für die Heizkreise hängt im Keller. Dort ist sie verbunden mit zwei voneinander unabhängigen Speichern, einem Pufferspeicher für Heizungs- und einem Speicher für Trinkwasser.



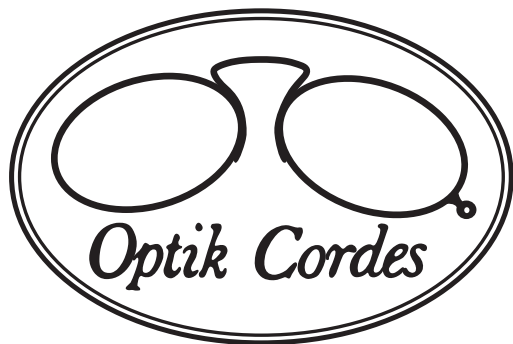


**Fachbetrieb für Dach-, Wand-  
und Abdichtungstechnik**

Neusser Str. 39 · 51145 Köln  
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27  
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24  
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de



**Rule Mews** MEDIENBERATER  
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76  
anzeigen@porz-am-montag.de



**Wir freuen uns darauf,  
Sie umfassend und kompetent  
in unserem Meisterbetrieb  
zu beraten!**



**Öffnungszeiten:**  
**Montag bis Freitag**  
von 9:00-13:30 und  
14:00-18:00 Uhr,  
**Samstag**  
von 10:00-13:00 Uhr.

Wilhelmstr. 2 · 51143 Köln-Porz · Tel.: 0 22 03 / 5 29 64

## Gedenkveranstaltung zur Reichspogromnacht

**Porz-Mitte** - Am Donnerstag, 9. November, wird ab 19 Uhr in der Lukaskirche in Porz-Mitte eine Gedenkveranstaltung zur Reichspogromnacht 1938 abgehalten. Die Veranstaltung wird vom Arbeitskreis der Religionen in Porz durchgeführt. Zudem ist auch die Lise-Meitner-Gesamtschule mit beteiligt. (red.)

## Öffentlichkeitsbeteiligung zu Bahnhofstraße

**Porz-Mitte** - Die Stadt Köln führt eine Öffentlichkeitsbeteiligung zur Fußgängerzone Bahnhofstraße in Porz-Mitte durch. Seit Montag, 30. Oktober, und bis einschließlich Sonntag, 12. November, können sich Bürger\*innen auf verschiedenen Wegen beteiligen: Auf der Bahnhofstraße stellt die Stadt dazu einen Briefkasten auf. An diesem sind zudem Broschüren zu finden. Auch zwei Vor-Ort-Termine werden durchgeführt: Der erste war bereits am Freitag, 3. November. Der zweite am Samstag, 4. November, von 12 bis 15 Uhr. Auch im Internet können Meinungen und Ideen geäußert werden. (red.)

## Treffen der Münzfreunde

**Porz-Mitte** - Die Kölner Münzfreunde führen am Samstag, 11. November, von 10.30 bis 13.30 Uhr ein öffentliches Sammlertreffen durch. Die Veranstaltung findet im Bürgeramt Porz, Friedrich-Ebert-Ufer 64-70, statt. Der Eintritt ist frei. Das Parken ist in der Tiefgarage des Bürgeramts kostenlos möglich. Gäste sind willkommen. (red.)

## Sessionsauftakt in Porz-Mitte

**Porz-Mitte** - „Wo mer sin is Alaaf“ lautet das Porzer Motto der kommenden Karnevalssession. Auch in diesem Jahr findet der traditionelle Auftakt auf dem Karnevalsplätzchen an der Bahnhofstraße statt. Los geht es am Samstag, 11. November, ab 10.30 Uhr.

Traditionell geben die Gesellschaft Poorzer Nubbele in Zusammenarbeit mit dem Festausschuss Porzer Karneval und Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller um Punkt 11.11 Uhr den Startschuss in die fünfte Jahreszeit. Die Band Tacheles und verschiedene Tanzgruppen bilden das Rahmenprogramm. Das Programm beginnt um 10.30 Uhr und endet gegen 14.30 Uhr. Um 12.30 wird das Porzer Kinderdreigestirn vorgestellt. Um 13.30 Uhr folgt der Auftritt des erwachsenen Porzer Dreigestirns aus Prinz Peter III, Bauer Olli und Jungfrau Meike. (red.)

## Stammtisch des Bürgervereins

**Porz-Mitte** - Der Bürgerverein Porz-Mitte e. V. lädt am Mittwoch, 8. November, um 18 Uhr ins Restaurant Haus Knott, Friedrich-Ebert-Ufer 52, zu seinem Stammtisch ein. Mitglieder und an Porz Interessierte können sich hier zum Meinungs- und Informationsaustausch treffen. Im Anschluss findet um 19 Uhr die Mitgliederversammlung mit Neuwahlen des Vorstands statt. (red.)



## Vortrag zu Behandlung von Rücken- und Beinschmerz

**Porz-Mitte** - Schmerzen im Rücken und in den Beinen zählen zu den klassischen Volksleiden. Sie schränken die Bewegungsfähigkeit und damit die Lebensqualität der Betroffenen oft deutlich ein. In vielen Fällen lassen sich die Beschwerden jedoch gut therapieren. Am Dienstag, 7. November, um 17 Uhr, lädt die Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie des Krankenhauses Köln-Porz zu einem Informationsabend in den Blauen Salon der Klinik ein. In ihren Vorträgen informieren Chefarzt Priv.-Doz. Dr. med. Jan Bredow, seine Kollegin Dr. med. Franziska Wallscheid sowie sein Kollege Dr. med. Frank Beyer über minimal-invasive Behandlungsmethoden bei Rücken- und Beinschmerz. Die minimal-invasive Methode ist besonders schonend für die Patient\*innen, weil dabei auf große Schnitte verzichtet wird. Dadurch entstehen in der Regel weniger Schmerzen, die Wundheilung schreitet schneller voran und der Patient ist insgesamt schneller wieder fit. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung über das Sekretariat per Mail an [ou@khporz.de](mailto:ou@khporz.de) oder unter 02203 5661650 ist nötig. (red.)

## ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

### Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)  
Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34  
[info@elektrobecker.net](mailto:info@elektrobecker.net) · [www.elektrobecker.net](http://www.elektrobecker.net)

## Dorothee Mackrodt Gardinen - Dekorationen - Sonnenschutz



Seit 44 Jahren bieten wir fachliche Beratung, beste Qualitäten, perfekten Service, eine große Auswahl und faire Preise. Wir beraten Sie auch gerne in Ihrer Wohnung, nehmen Maß und montieren fachgerecht.

### Beratungsgespräche nach telefonischer Vereinbarung

- Persönliche Bedienung, kompetente Beratung
- über 1.000 aktuelle Muster zum Sehen und Fühlen
- Aufmaß, Anfertigung und Montage schnellstmöglich und fachgerecht.
- Alle Arten Sonnen- und Sichtschutzanlagen.
- Gardinenpflege nur vom Fachmann
- Polster- u. Bezugstoffe in großer Auswahl
- Lichtsacht-Abdeckungen – Fliegengitter – Insektenschutz



[www.gardinen-mackrodt.de](http://www.gardinen-mackrodt.de)

Gardinen- und Deko-Markt Dorothee Mackrodt GmbH, Brückenstraße 4, 53842 Troisdorf  
Telefon: 02241 42882, Fax: 02241/405811, [info@gardinen-mackrodt.de](mailto:info@gardinen-mackrodt.de)

**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr und 15.00 - 18.30 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr.**



Service hat einen Namen

**Schmitz** G M B H  
*in Porz*

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken

- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80  
[www.auto-schmitz-porz.de](http://www.auto-schmitz-porz.de)



**Seit 1986 für Sie vor Ort!**  
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.  
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



## Ehrenamtliche für Sterbebegleitung gesucht

**Urbach** - Für die Begleitung von schwerkranken und sterbenden Menschen, bietet der Ambulante Hospizdienst des Fördervereins Hospiz Köln-Porz ab Februar 2024 einen Befähigungskurs an. Der Kurs richtet sich an Menschen, die im Stadtbezirk Porz lebende Menschen in der letzten Lebenszeit begleiten möchten. Die ambulanten Begleitungen finden im Zuhause der erkrankten Menschen oder in den Altenheimen statt. Stationär begleiten Ehrenamtliche auch im Caritas-Hospiz an St. Bartholomäus. Informationen zum Kurs gibt es unter 02203 2039963 oder per E-Mail an [info@hospiz-koeln-porz.de](mailto:info@hospiz-koeln-porz.de). (red.)

## Lavendelsäckchen vom Bürgerverein

**Urbach** - Auch in diesem Jahr hat der Urbacher Bürgerverein e. V. duftende Lavendelsäckchen aus eigener Ernte angefertigt. Sie sind ab sofort für 4 Euro im Pelzhaus Kratsios, Kaiserstraße 53, erhältlich. Nachdem der Verein in den letzten Jahren nach und nach die Patenschaften für die bis dahin verwahrlosten, insgesamt 13 Grünflächen im Stadtteil übernommen hat, wurden diese neu gestaltet. Dazu hat der Bürgerverein in Hinblick auf die immer heißer und trockener werdenden Sommer bevorzugt Pflanzen aus dem mediterranen Bereich mit geringem Wasserbedarf ausgewählt. So kam auch Lavendel nach Urbach. Dieser wird geerntet und für einige Wochen getrocknet, bevor Gertrud Kratsios, Beisitzerin im Verein, kleine selbst genähte Baumwollsäckchen mit Blüten füllt. Erlöse aus dem Verkauf kommen dem Hospiz im Stadtteil zu. (red.)

**- FENSTER  
- TÜREN  
- ROLLADEN  
- REPARATURSERVICE**

**ERO**  
BAUELEMENTE

**- seit 40 Jahren in Köln-Porz -**

Sperren Sie  
Kälte und Hitze  
einfach aus!

**51145 KÖLN**  
**KAISERSTR. 82**

**0 22 03 - 2 45 90**  
**[info@ero-bauelemente.de](mailto:info@ero-bauelemente.de)**

## Schule wird zu Familiengrundschulzentrum

**Gremberghoven** - Die Stadt Köln entwickelt, nach eigenen Angaben, vier weitere städtische

Grundschulen zu sogenannten Familiengrundschulzentren um. Damit wachse die Zahl dieser im ge-

samten Stadtgebiet verteilten Institutionen von neun auf 13, so die Stadt.

Die neuen Angebote sollten nach Möglichkeit noch in diesem Schuljahr für die Familien in den Stadtteilen zur Verfügung stehen, so die Stadt weiter. Einer der neuen Standorte ist die Friedrich-List-Schule in Gremberghoven. Zu den bisherigen neun Standorten zählt zudem bereits die GGS Konrad-Adenauer-Straße in Finkenber-

Die bisherigen neun Familiengrundschulzentren in Köln bestehen seit drei Jahren. Die beteiligten Grundschulen sollen ein Knotenpunkt im Sozialraum sein, so die Stadt. Sie böten allen Familien im Umfeld der Schulen besondere Bildungsmöglichkeiten, Beratungen und Begegnungsgelegenheiten und wiesen auf weitere Angebote im Stadtteil hin. (red.)

**Seit mehr als 60  
Jahren der Makler für  
Porzer Immobilien**

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

**Tel.: (0 22 03) 911 300**  
**[www.quick-immobilien.de](http://www.quick-immobilien.de)**

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

**quick Immobilien**



Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße



R. Brennecke

# 45 Sekunden Zeit für Tricks

Kanu-Freestyle erfordert Kraft und Wendigkeit bei den Aktiven - der Kanu-Club Zugvogel möchte den Sport weiter in NRW etablieren



Sylvia Daruwala vom Kanu-Club Zugvogel möchte den Kanu-Freestyle weiter ausbauen in NRW. Foto: Göllnitz

**Zündorf** - Die Profis könnten sogar eine Salto über Wasser mit ihren Booten machen, erklärt Sylvia Daruwala vom Vorstand des Kanu-Clubs Zugvogel. Ihr Verein richtet mit dem Flachwasser-Rodeo im Kanu-Freestyle eine clubeigene Premiere aus. Erstmals treffen sich Aktive zum sportlichen Wettkampf in dieser Disziplin. Darunter auch Nationalteam-Startende, so Daruwala. Auch aus Bremen und Limburg an der Lahn reisen die Aktiven an. Und die Altersspanne des Tages ist groß: Zwischen sieben und 50 Jahre seien sie alt, berichtet Daruwala. In Zündorfer Club hat sich eine kleine Szene des Sports entwickelt. Tochter Naya Daruwala ist jüngst bei den Weltmeisterschaften in den USA Neunte geworden. Dennoch ist Kanu-Freestyle in NRW noch nicht so stark verbreitet. Was ein paar Clubs, darunter auch der

Zündorfer Zugvogel, ändern wollten, so Sylvia Daruwala. Dafür habe man die NRW Freestyle League gegründet, erzählt sie. Normalerweise gingen die Startenden in einer Wasserwelle in den Wettkampf, berichtet Sylvia Daruwala. In eben dieser haben die Aktiven pro 45-Sekunden-Runde die Chance, Tricks und Übungen mit ihren wendigen kleinen Booten zu zeigen. Wird etwa besonders lange komplett mit Boot und Aktivem getaucht, so gibt es besonders viele Punkte. Der sportliche Haken in NRW: Hier gebe es keine dieser Anlagen mit Wasserwelle, so Daruwala. Trainiert wird so etwa in Bayern. Auch in Limburg gebe es eine Anlage, so die Club-Vorsitzende. Der Wettkampf in Zündorf wird im Jachthafen ausgetragen. Auch hier sind Tricks und das Tauchen möglich. Im Kanu-Club Zugvogel seien



Der Wettkampf in Zündorf fand im Jachthafen statt. Foto: Göllnitz

aktuell vor allem Mädchen und Frauen im Freestyle aktiv, berichtet Sylvia Daruwala. „Wir haben eine tolle Gruppendynamik. Achtjährige trainieren mit den 20-Jährigen und eifern ihnen nach.“ Zudem gebe es im Club zwei ausgebildete Freestyle-Trainer. „Es soll bei uns vor allem Spaß machen“, so die Vorsitzende. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)



Die Freestyle-Boote sind kurz und wendig - und bestenfalls auf den oder die Aktive angepasst. Foto: Göllnitz

### IHRE STIMME ZUM TAG DES EHRENAMTES!

Am **5. Dezember** ist der internationale Tag des Ehrenamts. Dazu möchten wir Ihrer Stimme eine Plattform geben und veröffentlichen Ihre Texte in unseren Zeitungen und/oder online.

**Uns interessiert:**

- In welchen Momenten fühlen Sie sich für die ehrenamtliche Arbeit wertgeschätzt?
- Was motiviert Sie, im Ehrenamt tätig zu sein?
- Warum lohnt sich das Engagement in Ihrem Bereich?

Schicken Sie uns Ihre Texte unter Angabe des Ortes, (Vor-)Namens, Alters und Funktion an [ehrenamt@rautenberg.media](mailto:ehrenamt@rautenberg.media).

Wir freuen uns über jede Einsendung!

## VERSCHMITZT DURCH DEN HERBST

DIE BESTEN DEALS DER SAISON!

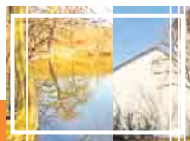
IM AKTIONSZEITRAUM BEIM FAHRZEUGKAUF ZWISCHEN EINEM DER FOLGENDEN PAKETE WAHLEN UND HERBSTLICH SPAREN!

- SERVICEGUTSCHEIN IN HÖHE VON 350 €\*
- PREMIUMPAKET:
  - VOLLER TANK
  - NOTFALLSET
  - GUMMIFURMATTE
  - KOFFERRAUMWANNE
- 2 JAHRE ZUSÄTZLICH GARANTIE\*\*

Autohaus Schmitz GmbH  
Automobile Hans Heribert Schmitz GmbH  
Kaiserstraße 127 • 51145 Köln  
Tel. 0 22 03 - 369 78 0 • [auto-schmitz-porz.de](http://auto-schmitz-porz.de)

Service hat einen Namen  
**Schmitz**  
*in Porz*

Ein Angebot pro Kaufvertrag wählbar, gültig bis auf Widerruf nur mit Vorlage dieser Anzeige und für Fahrzeuge, die in Deutschland zugelassen werden. Eine Auszahlung in bar ist nicht möglich.  
\*Der Gutschein ist fahrzeug- und werkstattbezogen und kann nicht für andere Fahrzeuge oder in anderen Werkstätten eingelöst werden.  
\*\*Voraussetzung ist die Einhaltung der vom Hersteller vorgegebenen Wartungsintervalle.




**HANSEN**

**Autohaus Hansen**  
Grengele Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grengele  
Telefon 02203 922730

Feel the difference





**MALERMEISTER KHAN**

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen  
Malerbetriebs Andreas Frericks

.....

✓ Malerarbeiten

✓ Lackierarbeiten

✓ Tapezierarbeiten

✓ Fassadenanstriche

✓ Schimmelpilzsanierung

✓ Bodenbelagsarbeiten

**Malermeister Khan**  
☎ +49 (0)173 - 2094238 • ✉ info@malermeister-khan.de

**www.barbaras-pflegeteam.de**

Ambulanter Pflegedienst

**02203 - 10 21 361**



**Tagespflege Heidestrasse**

Met  em Veedel

**02203 - 18 65 741**

**www.tagespflege-heidestrasse.de**



- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

**Meisterbetrieb**

**Heizung - Bäder**

**Scharpel**

Kurt Scharpel  
Akazienweg 19 b  
51147 Köln / Porz Grengele  
Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61

## Pumptrack-Anlage am Bauspielplatz

**Wahnheide** - Auf dem Areal nahe des Bauspielplatzes Senkelsgraben an der Gernotstraße hat die Stadt Köln ein neues Angebot installiert: Auf der dortigen Rollschuhbahn steht ab sofort bis ins kommende Frühjahr eine mobile Pumptrack-Anlage zur Verfügung. Diese Anlage kann mit sämtlichen nicht motorisierten Rollsportgeräten befahren werden. Ein Pumptrack ist eine speziell gestaltete Mountainbike-Strecke. Wer auf der Anlage unterwegs ist, muss einen Helm tragen. Knie- und Ellenbogenschoner werden empfohlen. Die Anlage kann täglich zwischen 7 und 22 Uhr befahren werden. Das Befahren der Bahn erfolgt auf eigene Gefahr. Der mobile Pumptrack ist Teil des Modellprojektes der Sportentwicklungsplanung „Kölle aktiv - Das Sportlabor“. Seit 2020 werden dabei sportliche Aktionen durchgeführt. Das Sportlabor dient unter anderem dazu, weniger bekannte Sportarten zum Ausprobieren anzubieten. Damit möglichst viele Kölner\*innen die kostenfreien Sportangebote nutzen können, wandern sie durch die unterschiedlichen Stadtbezirke. Der Pumptrack war bereits im Bürgerpark Kalk und im Generationenpark Volkhoven-Weiler zu finden. Zudem auf einer Außenfläche der Abenteuerhallen Kalk, an der Zündorfer Groov und im Nippeser Tälchen. (red.)

## Konzert in der Klosterkapelle

**Zündorf** - Am Sonntag, 12. November, gastiert um 19 Uhr die kanadische klassische Gitarristin Dale Kavanagh mit einem Konzert in der Zündorfer Klosterkapelle in der Gütergasse. Karten kosten 15 Euro, ermäßigt 10 Euro. Kavanagh hat mehr als eintausend Konzerte in mehr als vierzig Ländern gegeben und ist regelmäßig als Solistin und Dozentin bei Musikfestivals in Europa, Nord- und Südamerika sowie Asien aktiv. **www.klosterkapelle.de** (red.)

## Krimiabend in der Pfarrbücherei

**Zündorf** - Am Sonntag, 5. November, findet um 18 Uhr ein Krimiabend in der Pfarrbücherei Zündorf am Burgweg statt. In Gesellschaft, bei Getränken und Fingerfood werden neue Krimis vorgestellt. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zur Medienausleihe. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, daher ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich: per E-Mail an pfarrbuecherei-zuendorf@gmx.de oder während der Öffnungszeiten der Bücherei, sonntags von 10 von 13 Uhr und mittwochs von 15.30 bis 18.30 Uhr. (red.)

## Stammtisch der Groov-Paten

**Zündorf** - Am Mittwoch, 8. November, richten die Groov-Paten um 18 Uhr ihren Stammtisch im Haus Kürten aus. Kurz vor Beginn der närrischen Zeit hat sich Mitglied E. Dietrich bereit erklärt, dem Publikum den Unterschied zwischen dem kölschen Nubbel und dem düsseldorfer Hoppeditz zu erläutern - und das zum Teil in kölscher Sprache. Gäste sind willkommen. (red.)

# Zugversammlung der KG Rut-Wiess Löstige Langel

**Langel** - Auch in der Session 2023/2024 wird es in Langel und unter dem neuen Motto „Em Hätze iwich jeck“ einen traditionellen Karnevals-umzug am Rosensonntag geben. Hierzu lädt Zugleiter Daniel Weber

im Namen der Karnevalsgesellschaft am Freitag, 10. November, um 18 Uhr in die Gaststätte „Zur Alten Schmiede“, Lülsdorfer Straße 167, zur einer informellen Zugversamm- lung ein. Die zweite Zugversamm-

lung, deren Besuch für die Teilnah- me am Zug verpflichtend ist, wird noch terminiert. Unterlagen zur An- meldung sollten bis spätestens zur zweiten Zugversammlung beim Zu- geleiter abgegeben. Interessierte

Neuteilnehmende sind willkommen. Spezifische Fragen zur Zugteilnah- me können nach dem offiziellen Teil an den Zugleiter gestellt werden, zudem per E-Mail an zugleiter@kg- loestige-langeler.de (red.)

## Spielenachmittag für Senior\*innen

**Finkenberg** - Am Mittwoch, 8. und 22. November, findet im Bürger- zentrum Finkenberg, Stresemann- straße 6, zwischen 14 und 16:30 Uhr ein Spielenachmittag statt. In

netter Runde werden Partie Mensch ärger dich nicht, Halma oder auch Mikado angeboten. Auch ein Plausch bei einer Tasse Kaffee ist möglich. (red.)

## Frühstück der Begegnung

**Finkenberg** - Am Mittwoch, 8. No- vember, findet im Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6, um 9 Uhr ein kölsches Frühstück

statt. Anmeldung sind bis zum 6. November unter 02203 9354418 möglich. Der Unkostenbeitrag liegt bei 4 Euro. (red.)

Dem begabten **RSK** Kind zuliebe!

staatlich anerkannt

**KUNSTKOLLEG gGmbH**  
GESAMTSCHULE, BERUFLICHES  
GYMNASIUM FÜR GESTALTUNG

5. bis 10.-, 11. bis 13. Klasse:  
Abitur, Fachabitur,  
Mittl. Reife, Hauptschulreife

Lernstand+Abi.:NRW-Spitze

staatlich anerkannt

**AKADEMIE FÜR  
KUNST & DESIGN**

Vollzeitstudium Grafik-Design  
**RSK-DIPLOM**  
Ziel: Bachelor Professional  
mit integrierter  
Fachhochschulreife bei Bedarf

8-Jahres-Rückblick: Alle im Job



Wehrstr.143+12•53773 Hennef•Tel.:02242-2141/9698860•www.rsak.de

# Seit 20 Jahren in Troisdorf



## GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold  
nicht ohne Vergleichsangebot!  
**VERGLEICH MACHT REICH!**

**Für Goldankauf bitte  
einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor  
Ort [www.trauringe4u.de](http://www.trauringe4u.de)

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck  
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)  
Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)  
Ankauf von Marken-Uhren

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10.00-17.00 Uhr durchgehend  
Sa. 10.00-14.00 Uhr  
Termine nur nach Vereinbarung

**Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!**

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Kapellenbitz 7 | 51145 Köln  
www.langel-dach.de  
info@langel-dach.de  
Tel.: 02203 - 32926

Dachdeckermeister  
Klempnermeister  
**LANGEL**  
Dach-, Wand-, Abdichtungs-  
und Klempnerei GmbH

QUALITÄT GANZ OBEN!



Steildach  
Flachdach  
Klempnerarbeiten  
Dachfenster  
Solartechnik  
Fassadentechnik  
Balkonabdichtungen  
Reparaturservice



**LEUGERMANN**  
Apotheken

**Kostenlose Telefonnummer**  
 **0800 - 2 766 266**  
**Mit kostenlosem Lieferdienst**

## Herbstwanderung in der Wahner Heide

**Eil** - Die Wahner Heide präsentiert sich im Herbst im bunten Bild. Die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald und das Haus des Waldes organisieren auch im Herbst ihre monatliche Heidewanderung - diesmal am Mittwoch, 8. November. Treffpunkt ist um 14 Uhr im Innenhof von Gut Leidenhausen. Die erfahrenen Wanderführer Kalle Gemmel und Rainer Tresemer bieten gemeinsam mit Ruth Dreesbach und Jürgen Hollstein einen rund dreistündigen Rundweg an, der auf gut zu gehenden Wegen in das Naturschutzgebiet führt. Ziel ist diesmal das sogenannte Pionierbecken 3. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Gut Leidenhausen ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen. Bei der Anreise mit dem PKW wird der Parkplatz am Hirschgraben empfohlen - von dort sind es fünf Minuten zu Fuß bis zum Gut Leidenhausen. (red.)

## Gymnastik- und Basketball für Herren

**Eil** - Die Herren-Gymnastik- und Basketballgruppe des GSV Porz sucht Verstärkung. Montags zwischen 20 und 21.30 Uhr wird den Teilnehmenden ein sportliches Programm geboten, das Spaß an Mannschaftssport mit rückenstärkender Gymnastik verbindet. Das Angebot eignet sich für all jene, die schon eine Weile keinen Sport mehr gemacht haben und nun wieder etwas für ihre Fitness tun wollen. Ebenfalls passend ist das Angebot für Menschen, die bei einer sitzenden Berufstätigkeit einen sportlichen Ausgleich suchen. Es bedarf keiner Vorkenntnisse im Hinblick auf die ausgeübten Sportarten. Geleitet wird die Gruppe durch Übungsleiter Hans-Dieter Jungmann. Treffpunkt ist die Turnhalle der Grundschule Schulstraße in Eil. Interessierte können vorbeischaun. (red.)

## Löstige Langeler bieten Programm zum Sessionsstart

**Langel** - Die KG Löstige Langeler feiert ihre Sessionseröffnung am Samstag, 11. November, in der

Jakob-Engels Halle. „Da der 11.11. in diesem Jahr auf einen Samstag fällt, haben sich die Kar-

nevalisten der KG Löstige Langeler gefragt: Warum feiern wir unsere Sessionseröffnung dieses

Jahr nicht mal groß im Dorf? Man muss nicht immer nach Köln rein fahren, um ausgelassen Karneval zu feiern“, so Präsident Tom Pfeiffer.

Anzeige

### Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik



**Waschaktion  
30%**

### **Orient-Teppich-Handel** Waschen ist günstiger als Neukauf!

Kierpacz  
Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden  
Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder  
0 22 24 / 9 89 67 22



**30% Rabatt auf  
Polsterreinigung und  
Restauration**

- Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen •
- Rückfettung • Auslage eines Gegenstücks während der Waschzeit •
- **kostenloser Bring- und Abholdienst** •

**! Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

**Besuchen Sie uns in unserem Ladenlokal in der Bahnhofstraße 11 in Bad Honnef**

**Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden**

Die Löstigen Langeler bieten kleinen und großen Tänzer\*innen verschiedener Vereine die Möglichkeit, auf der Bühne ihr Können zu zeigen. Als Bands haben „De Halunke“, die „Ratsherren Unkel“ sowie als Heimspiel die Gruppe „Ussjestöpselt“ zugesagt. Außerdem machen Gabi und Peter Musik und DJ Holger legt auf. Auch beide designierte Porzer Dreigestirne haben ihren Besuch zugesagt.

Von 10.30 Uhr an wird in der Jakob-Engels-Halle gefeiert, geschunkelt und gelacht. Das Ende ist für gegen 22 Uhr geplant. Der Eintritt ist frei. Getränke und Essen gibt es zu fairen Preisen.

**www.kg-loestige-langeler.de**  
(red.)

# Ehrenamtliche Hospizarbeit

Für die Begleitung von schwerkranken und sterbenden Menschen, bietet der Ambulante Hospizdienst des Fördervereins Hospiz Köln Porz einen Befähigungskurs ab Februar 2024 an. Wir suchen Frauen und Männer, die bei uns in Porz Menschen in der letzten Lebenszeit begleiten möchten. Die ambulanten Begleitungen finden im zuhause der erkrankten Menschen oder in den Altenheimen statt. Stationär begleiten unsere Ehrenamtlichen auch im Caritas-Hospiz an St. Bartholomäus. Möchten Sie uns unterstützen? Informationen erhalten Sie im Büro unseres ambulanten Hospizdienstes:

Ambulanter Hospizdienst des Fördervereins Hospiz Köln-Porz e.V., Am Leuschhof 25, 51145 Köln, Tel.: 02203-2039963, E-Mail: info@hospiz-koeln-porz.de Der Förderverein Hospiz Köln-Porz e.V. ist ein gemeinnütziger Verein. Er wurde 1990 von Mitgliedern der katholischen und evangelischen Kirchengemeinde in Köln-Porz gegründet. Seit 1993 arbeitet ein ehrenamtliches Team in der ambulanten Sterbe- und Trauerbegleitung. Daneben unterstützt unser Verein das Hospiz an St. Bartholomäus und bietet zahlreicher Informationen zu Themen und Anliegen der Hospizbewegung.

# Baumschmücken in Lind

Lind - Am Samstag, 9. Dezember, findet am Linder Duftplatz wieder die Aktion „Linder Kinder schmücken ihren Tannebaum“ statt. Los geht es ab 16 Uhr. Um 17 Uhr kommt ein Nikolaus vorbei.

Kinder können ihren selbst gebastelten Baumschmuck vor Ort am Baum anbringen. der Baumschmuck muss wetterfest sein. Für warme Getränke für Groß und Klein sorgen die Ausrichtenden. (red.)

# Tag der offenen Tür an Gesamtschule

FinkenberG - Die Lise-Meitner-Gesamtschule richtet am Samstag, 25. November, einen Tag der offenen Tür, auch als Informationsveranstaltung für Eltern neue potenzielle Schüler\*innen, aus. Los geht es ab 8.30 Uhr. Bis 13 Uhr werden Unterrichtsbesuche, Informationen, Führungen und ein Marktplatz im pädagogischen

Zentrum der Schule angeboten. Auch die Bibliothek hat geöffnet. (red.)

# Veedelsessen

FinkenberG - Jeden Dienstag lädt das Bürgerzentrum FinkenberG, Stresemannstraße 6, zwischen 12 und 13 Uhr zu einer warmen Mahlzeit ein. Die Teilnahme am Veedelsessen kostet 2 Euro. Besonders willkommen sind Menschen in sozialen Notlagen. Eine Anmeldung wird per Mail an bueze@parisozial-koeln.de oder unter 02203 9354418 erbeten. (red.)



## OLIVE IM Waldschlößchen

GRIECHISCHES SPEZIALITÄTEN RESTAURANT

*Bestellungen nur noch à la carte möglich.*

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**



**Mo. - Fr.: Bestellung Mittagstisch**

**Öffnungszeiten**

Di. bis So. 11.00 - 14.30 Uhr Mittagstisch & 17.00 - 23.00 Uhr Abendkarte

Montag Ruhetag, außer 1. Weihnachtstag. Feiertage offen.

**Keine Kartenzahlung.**

Restaurant Olive im Waldschlößchen Waldstraße 23 | 53842 Troisdorf

Parkplätze ausreichend vorhanden

Speisekarte unter [restaurant-olive-im-waldschloesschen-troisdorf.eatbu.com](https://restaurant-olive-im-waldschloesschen-troisdorf.eatbu.com)

**Bestellungen unter 0151 66 40 80 70 und 02241 - 16 27 441**



## JETZT BESTELLEN!



# GÄNSE, WILD, ENTEN, PUTEN

[www.bauerngut-schiefelbusch.de](http://www.bauerngut-schiefelbusch.de)

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Bauerngut Schiefelbusch</b>            |                   |
| Tel.: 02205 / 83554                       |                   |
| Do+Fr                                     | 08.30 - 18.30 Uhr |
| Sa  | 08.30 - 17.00 Uhr |
| So+Feiertag                               | 12.30 - 17.30 Uhr |
| <b>Bauerngut Schiefelbusch im Sülztal</b> |                   |
| Tel.: 02205 / 9196375                     |                   |
| Di-Fr                                     | 09.00 - 18.30 Uhr |
| Sa  | 09.00 - 16.00 Uhr |
| <b>Öffnungszeiten des Cafés:</b>          |                   |
| Do+Fr                                     | ToGo              |
| Sa  | 09.00 - 17.00 Uhr |
| So+Feiertag                               | 12.30 - 17.30 Uhr |

## Die „Deko-Geister“ haben wieder zugeschlagen



(Wahnheide) Langeweile kennt das Team des Heidegrills nicht - Zu diversen Anlässen (z.B. Ostern, Halloween und Weihnachten) kreiert die Dekogruppe mit



gekonnten Händen fantasievolle Inszenierungen des kaum wieder zu erkennenden Imbiss. Inhaberin Sabine Hallstein ist genauso fasziniert wie zahlrei-



che Gäste und „Schaulustige, die teilweise nur für ein Foto vorbeikommen“, so die stolze Gastronomin. „Eskalation“ in dieser Kreativität ist für uns ein

Anlass, darüber zu berichten und wir sind gespannt, was sich die eifrigen Bastlerinnen für die Weihnachtszeit einfallen lassen werden. (rm)

## Zugversammlungen zum Porzer Rosensonntagszug 2024

Zum Porzer Rosensonntagszug 2024, mit dem Motto zur Session „WO MER SIN IS ALAAF“, stehen die Termine zur Zugversammlung stehen fest. Die Planungen zum Porzer Rosen- sonntagszug am 11. Februar 2024 laufen auf Hochtouren.

Der Zugleiter des Festausschuss Porzer Karneval, Wolfgang Mombaur, lädt zu den Zugver- sammlungen anlässlich des Por- zer Rosensonntagszuges 2024 ein. Die Termine zur Zugversammlung sind am:

22. November um 20 Uhr und 9. Januar 2024 um 19.30 Uhr. Die Zugversammlungen finden statt im Schützenheim der St. Hu- bertus Schützenbruderschaft Porz- Urbach e.V., Bartholomäusstraße 26, 51145 Köln. Für die teilnehmenden Gruppie-

rungen sind die Zugversammlun- gen, Pflichtveranstaltungen. Alle Verantwortlichen der Vereine und Interessengemeinschaften, die am Porzer Rosensonntagszug teil- nehmen wollen, müssen an beiden Terminen teilnehmen.

## Aktion für mehr Bewegung im Herbst

**Stadtbezirk Porz** - Die Stadt Köln nimmt seit Mittwoch, 1. November, bis Dienstag, 21. November, an der bundesweiten Bewegungsaktion „Stadt Land zu Fuß“ teil. Alle Kölner\*innen können sich an der

Aktion beteiligen. Ziel ist es, ge- meinsam als Stadtgemeinschaft möglichst viele Kilometer zu Fuß zu- rückzulegen. Dabei ist es egal, ob die Kilometer beim Spazierengehen, beim Wandern oder beim Joggen

gesammelt werden. Die Stadt Köln tritt gegen andere teilnehmende kreisfreie Städte und Landkreise an. Dabei könne nur gewonnen werden, so die Stadt: „Denn besonders jetzt im Herbst und Winter ist Bewegung

an der frischen Luft wichtig für die Gesundheit und das Wohlbefinden. Zudem ist Zufußgehen nicht nur eine sehr aktive, sondern auch die klima- freundlichste Art der Fortbewegung.“ (red.)



Neugestaltung

Umgestaltung

Garten- u. Jahrespflege

**GartenService**

ALEX HELGERT

0170 / 880 28 57

Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel  
gartenservice-helgert@hotmail.com

## Konzert mit Helmut C. Jacobs

**Eil** - Die Konzertreihe in der evangelischen Markuskirche in Eil wird am Sonntag, 12. November, um 17 Uhr im Gemeindehaus, direkt neben der Kirche, fortgesetzt. Zu Gast ist Akkordeon-Spieler Helmut C. Jacobs. Schon mehrfach war er in den letzten Jahren in der Markuskirche zu hören. Dieses Mal steht neben der Musik auch ein Vortrag über die Geschichte der spanischen Malerei im Mittelpunkt.

Der Bogen reicht vom so genannten „Goldenen Zeitalter“ bis in die Moderne, von Velázquez über Goya bis zu Picasso

und Dalí. Dr. Helmut C. Jacobs ist Professor für Spanisch an der Universität Duisburg-Essen. Zu einigen Gemälden sind eigens Musikstücke komponiert worden, wie beispielsweise „Guernica“ des baskischen Komponisten Gorka Hermosa zu Picassos gleichnamigem Gemälde oder die „Surrealist Suite“ von Vernon Duke zu Gemälden von Dalí. Der Eintritt beträgt 10 Euro, ermäßigt 7 Euro. Karten gibt es im Vorverkauf bei [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) (Stichwort „Markuskirche“). Die Abendkasse öffnet um 16.30 Uhr. (red.)



Foto: privat

## Kölsche Weihnacht mit neuer Spielzeit

**Wahn** - Die Veranstaltungsreihe Kölsche Weihnacht bereitet sich auf eine neue Spielzeit im Eltzhof vor. Auch in diesem Jahr ist ein Programm abseits der karnevalistischen Bühnen in kölscher Mundart geplant.

„Die Geschichten, die wir auf der Bühne bringen, sind echt. Erlebt, durchlebt. In Reime gepackt, als Lieder in musikalische Arrangements gebettet oder einfach als

vorgelesene Erzählungen zu Gehör gebracht“, so Gründer und Bühnenkünstler Roland Kulik. „In all den Jahren hat das Ensemble gelernt, dass das große Ganze aus vielen kleinen Details besteht und dass es allemal wert ist, Traditionen zu pflegen und zu erhalten.“ In der 28. Auflage stehen mehr als vierzig Konzerte vom 16. November bis 22. Dezember auf dem Spielplan. Zum Ensemble

gehören „Fuhrmann, Kulik & Haaser“, Gerd Köster, Nadine Weyer, das Prometheus Streichquartett, Charly Plückthun, Fritz Wittek (Schlagzeug) und Thomas Falke, Georg Kresimon (Kontrabass) und das Bläserensemble

der „Kölschen Weihnacht“. Karten kosten 42,90 Euro und sind unter 02203 599480, in der Kaffeerösterei Mahou, Heidestraße 8, in Wahn und online erhältlich. [www.sacova.de](http://www.sacova.de), [www.koelnerkartenlaen.de](http://www.koelnerkartenlaen.de) (red.)

## Wanderung der kfd

**Urbach / Elsdorf** - Die kfd St. Bartholomäus Urbach/Elsdorf lädt Interessierte am Dienstag, 14. November, zu einer Wanderung durch den Königforst ein.

Treffpunkt ist um 14 Uhr auf dem Parkplatz gegenüber der Endhaltestelle der Stadtbahn-Linie 9 in Rath. Nach der Wanderung ist eine Einkehr zum Kaffee geplant. (red.)

## Von Grengel nach London-Heathrow

**Grengel** - Die renommierte Fluggesellschaft British Airways startet und landet ab sofort wieder am Köln/Bonn Airport. Bis zu zweimal

täglich und insgesamt zwölfmal pro Woche fliegt die britische Airline nun nach London-Heathrow, die vermeldet der Flughafen. (red.)

## Flughafen-Besichtigung mit der Ortsgemeinschaft

**Grengel** - Die Grengeler Ortsgemeinschaft e. V. (GOG) lädt ein zu einer Besichtigungstour des Flughafens Köln/Bonn. Ein paar wenige Plätze stehen für die Tour noch zur Verfügung. Interessierte können am Montag, 13. November,

um 17 Uhr teilzunehmen. Anmeldungen sind an [info@gog-grengel.de](mailto:info@gog-grengel.de), mit Angabe des Namens, der Adresse und des Geburtsdatums, oder telefonisch unter 0177 7654 497 an Elvira Bastian zu richten. (red.)



**Kanalfee**  
[www.kanal-fee.de](http://www.kanal-fee.de)

Marktplatz 10  
53844 Troisdorf-Sieglar  
Tel. 02241 84 59 26  
Mobil 0177 40 21101  
[info@kanal-fee.de](mailto:info@kanal-fee.de)

**Wasser im Keller -  
Wir lassen Sie nicht im Regen stehen.**

- ☉ Zustands- und Funktionsprüfung
- ☉ Kanalsanierung
- ☉ Pflasterarbeiten
- ☉ Kellertrockenlegung
- ☉ Abfluss- und Rohrreinigung
- ☉ Rückstauschutz - Beratung, Montage, Wartung

**Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie ein unverbindliches Beratungsgespräch.**

**A. RATHKE**  
GmbH  
ABWASSERSERVICE



## Mit einem Doppelhaus einfacher ins Eigenheim

Gute Gründe für einen Hausbau gibt es viele - auch oder gerade in unsicheren Zeiten, in denen das Eigenheim ein zukunftsicherer Rückzugsort, eine inflationssichere Kapitalanlage und rentenunabhängige Altersvorsorge ist. Auf dem Weg ins Eigenheim müssen Baufamilien allerdings auch Herausforderungen bewältigen wie die Grundstückssuche oder die Hausfinanzierung. Achim Hannott, Geschäftsführer des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF), bringt das Doppelhaus ins Spiel: „Beim Doppelhaus verhelfen sich zwei bauinteressierte Parteien gegenseitig zu einem eigenen Haus mit all seinen Vorzügen: Denn die Bau- und Grundstückskosten sind durch zwei geteilt günstiger und der Energiebedarf ist im Doppelhaus fast immer niedriger als bei zwei alleinstehenden Häusern.“

Die Hersteller von Holz-Fertighäusern registrieren ein reges Interesse an Doppelhäusern und haben sich mit attraktiven Grundriss- und Architekturkonzepten darauf eingestellt. „Sie zeigen Baufamilien Eigenheime, die sich trotz hoher Grundstückspreise und steigender Bauzinsen bezahlbar und individuell umsetzen lassen und obendrein besonders energieeffizient und zukunftsicher sind“, so Hannott. Meistens teilen sich Doppelhaus-Bauherren eine Seitenwand. Links und rechts davon werden Grundriss



**Doppelhaus in Fertigbauweise - das geht achsensymmetrisch oder auch grundverschieden.**  
Foto: BDF/LUXHAUS/Francisco Lopez Fotodesign

und Architektur auf die Wünsche des jeweiligen Besitzers zugeschnitten. „Früher wurden bei einem Doppelhaus beide Hälften meist achsensymmetrisch errichtet. Heute bauen Fertighaushersteller häufig ganz individuelle Haushälften mit der jeweils gewünschten Hausausstattung“, erklärt der BDF-Geschäftsführer. So entstehen unter einem Dach zwei verschiedene Wohneinheiten, bei denen auch die Fassadengestaltung und die

Dachform voneinander abweichen können, sofern es der Bebauungsplan erlaubt.

### Was sind die Vorteile eines Doppelhauses?

Wand an Wand mit Freunden, Familie oder Bekannten - das bietet schon beim Hausbau einen großen Vorteil: Die Planungs- und Baukosten werden durch zwei Parteien geteilt und sind dadurch geringer als bei zwei getrennt voneinander stehenden Einfamilienhäusern. Zudem lässt sich

durch ein Doppelhaus wertvolle Grundstücksfläche einsparen, denn nur die Außenwände müssen den gesetzlich vorgeschriebenen Mindestabstand zu den Nachbargrundstücken einhalten. Der so gewonnene Platz kann für das Haus oder den Garten eingeplant werden. Auf einem kleineren Grundstück ist ein Doppelhaus mitunter sogar die einzige Chance auf zwei unabhängige Eigenheime und damit auf eine kostengünstigere Alternative zum Einfamilienhaus. Ein weiterer Vorteil des Doppelhauses, der gerade jetzt eine große Rolle spielt, ist dessen Energieeffizienz: „Holz-Fertighäuser werden heute immer als besonders effiziente und klimafreundliche Energiesparhäuser mit meist eigener Energiegewinnung realisiert. Das Doppelhaus in Fertigbauweise ist sogar noch effizienter, weil es eine Außenwand weniger gibt“, so Hannott. Diese senke die Wohnnebenkosten beider Parteien und gebe bei einem zukunftsicher geplanten Doppel-Fertighaus mit fortschrittlicher Technik wie einer Photovoltaikanlage, einer Wärmepumpe und hauseigenen Speicherbatterie auf Jahre hin Kosten- und Versorgungssicherheit. (BDF/FT)



**Fertighäuser sind besonders energieeffizient - als Doppelhaus umso mehr.** Foto: BDF/Petershaus

# ALLES FÜRS VON PORZER BETRIEBEN



# HAUS

## Rolladen Handel Porz

Wir könnten auch übertreiben ...  
... tun wir aber nicht!

**50 Jahre solides Handwerk!**

Servicehotline:  
**0 22 03 / 93 57 849**

- >> Reparatur, Beratung & Montage
- >> eigene Rolladenproduktion
- >> Markisen, Jalousien & Rollos
- >> Terrassendächer
- >> Garagen, Antriebe & Fenster
- >> umfangreiche Ausstellung auf 800 m²

Am Autokino Porz  
Ferdinand-Porsche-Straße 18  
[rhp-online.de](http://rhp-online.de)

Dachdeckermeister  
Klempnermeister

# LANGEL

**Dach-, Wand-, Abdichtungs-  
und Klempnerei GmbH**

QUALITÄT GANZ OBEN!

Steildach  
Flachdach  
Klempnerarbeiten  
Dachfenster  
Solartechnik  
Fassadentechnik  
Balkonabdichtungen  
Reparaturservice

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln  
[www.langel-dach.de](http://www.langel-dach.de)  
[info@langel-dach.de](mailto:info@langel-dach.de)  
Tel.: 02203 - 32926

## MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen  
Malerbetriebs Andreas Frericks

Als Kölner Meisterbetrieb bieten wir Ihnen umfangreiche  
Leistungen zur Raum- und Fassadengestaltung an.

Wir freuen uns, wenn wir Ihnen zur Seite stehen dürfen.  
Für eine anspruchsvolle Raumgestaltung und ein schönes,  
wertiges Wohlfühl-zu-Hause oder ein attraktives Büro!

- ✓ Malerarbeiten
- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Tapezierarbeiten

- ✓ Fassadenanstriche
- ✓ Schimmelpilzsanierung
- ✓ Bodenbelagsarbeiten

**Malermeister Khan**  
☎ +49 (0)173 - 2094238 • ✉ [info@malermeister-khan.de](mailto:info@malermeister-khan.de)



**QUALIFIZIERTE  
MEISTERBETRIEBE  
IN PORZ**

**Das garantieren wir Ihnen:**

**In nur 2 Wochen ist  
Ihr neues Bad fertig!**

**Die 5  
Sterne  
GARANTIE**

- ★ **Termin-Garantie**  
Ihr neues Bad ist in  
2 Wochen fertig
- ★ **Festpreis-Garantie**  
Sie kennen von Beginn  
an den festen Endpreis
- ★ **Komplett-Leistung**  
Alles aus einer Hand
- ★ **Sauberkeits-Garantie**  
Staubfreier Umbau  
Ihres Bades
- ★ **Hygiene-Garantie**  
Sie brauchen während der  
Baderneuerung auf Dusche  
und WC nicht verzichten

**1 Termin-Garantie**  
Ihr neues Bad ist in  
2 Wochen fertig!

**HEIZUNGEN & BÄDER**

**Badrenovierung  
mit der 5 Sterne-Garantie**

Hauptstraße 274 • 51143 Köln • Tel. 0 22 03 / 8 96 49-0  
[info@duester.com](mailto:info@duester.com) • [www.duester.com](http://www.duester.com)

# KIRCHLICHE NACHRICHTEN

GOTTESDIENSTE | TERMINE | BESTATTUNGEN



# IN PORZ

TRAUER | ANDENKEN

**Schon geteilt?**  
... oder vertragen Sie sich noch ?

Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbengemeinschaft. Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden. Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

**Ute Sonnenschein-Berger**  
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln  
Telefon 0 22 03 - 92 28 70 - E-Mail [kanzlei@kanzlei-sbbw.de](mailto:kanzlei@kanzlei-sbbw.de)

**Eigeninitiative zur rechten Zeit.**  
**Für die Bestattung vorsorgen.**

**02203 53438**  
Hauptstraße 389  
51143 Köln  
[bestattungshaus-schweitzer.de](http://bestattungshaus-schweitzer.de)

**Bestattungshaus Schweitzer**

**Diehm**  
**BESTATTUNGEN**

*Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.*

Kupfergasse 12 . 51145 Köln . Tel. 02203 65522 . [www.bestattungen-diehm.de](http://www.bestattungen-diehm.de)

Bestattungen

**Langel**

seit 1926

Heumarer Straße 16  
51145 Köln Porz-Eil  
Tel. 02203 / 31139  
[www.bestattungen-langel.de](http://www.bestattungen-langel.de)

## Evangelische Gottesdienste

### Sonntag, 5. November

9.30 Uhr -  
Johanneskirche Gottesdienst  
9.30 Uhr -  
Lukaskirche Gottesdienst mit Abendmahl  
11 Uhr - Pauluskirche Gottesdienst mit Abendmahl  
11 Uhr - Hoffnungskirche Gottesdienst  
11 Uhr - Markuskirche Familiengottesdienst mit Kinderchor

### Mittwoch

17.15 Uhr -  
Johanneskirche Taizé-Andacht  
18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl  
19 Uhr - Lukaskirche Abendgebet mit Friedensläuten

### Donnerstag

18.15 Uhr - Pauluskirche Meditation mit Körperwahrnehmung und religiösen Texten  
19 Uhr - Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut

## Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr statt.

## Gottesdienst der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr aus.

## Gottesdienste der Ev. Gemeinde Porz-Wahn-Heide

### Sonntag, 5. November

11 Uhr - Friedenskirche, Pfarrer Vanhauer, 50 Jahre Friedenskirche

**Wiethold Snyders**  
\* 18.7.1952 † 20.10.2023

Traueranschrift: Familie Snyders c/o Bestattungen Glahn, Frankfurter Str. 226, 51147 Köln  
Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.  
Online-Kondolenz: [www.gedenkportal-glahn.de](http://www.gedenkportal-glahn.de)

**Statt besonderer Anzeige**

Liebe, Dankbarkeit und schöne Erinnerungen bleiben.  
Du hast in jedem von uns etwas hinterlassen, was dich unvergessen macht.

In liebevoller Erinnerung:  
**Rosi**  
**Verena und Andreas**  
**Simone und Christian mit Nathaniel und Leonhard**  
**Lothar und Gabi, Lisa und Klaus**  
**Steffen und Theresa mit Paula und Jakob**  
**Thomas und Lena mit Felice und Fabienne**  
**Vera und Maik**  
**Käthi und alle, die ihm nahe stehen**



# KIRCHLICHE NACHRICHTEN IN PORZ

## Katholische Gottesdienste

### Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr - Grengel,  
St. Mariä Himmelfahrt  
Sonntag, 9 Uhr - Libur,  
St. Margaretha  
Sonntag, 10.30 Uhr - Finkenbergr,  
St. Maximilian Kolbe  
Sonntag, 10.30 Uhr - Wahnheide,  
Christus König  
Sonntag, 11.45 Uhr - Ensen,  
St. Laurentius  
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte,  
St. Josef

### Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr - Eil,  
St. Michael  
Sonntag, 9 Uhr - Langel,  
St. Clemens  
Sonntag, 10.30 Uhr - Urbach,  
St. Bartholomäus  
Sonntag, 10.30 Uhr - Zündorf,  
St. Mariae Geburt  
Sonntag, 11.45 Uhr - Wahn,  
St. Aegidius  
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost,  
St. Fronleichnam

## Freie evangelische Gemeinde Köln Porz

Goethestr. 9-11

Gottesdienst jeden Sonntag,  
10.30 Uhr  
Pfadfinder für Kids von sieben bis zehn  
Jahren jeden ersten und dritten  
Samstag im Monat, 11 bis 13 Uhr  
Treffen für Perser jeden dritten

Sonntag im Monat, 14 Uhr  
Café Lichtblick für Senioren jeden  
zweiten Samstag im Monat,  
14.30 bis 16.30 Uhr  
Für mehr Infos und Updates:  
[www.koeln-porz.feg.de](http://www.koeln-porz.feg.de)





BESTATTUNGSHAUS  
**LENARTZ**  
Kupfergasse 12  
51145 Köln Porz-Urbach  
Telefon 0 22 03 / 2 44 29  
[www.bestattungshaus-lenartz.de](http://www.bestattungshaus-lenartz.de)



[www.bestattungen-glahn.de](http://www.bestattungen-glahn.de) | 02203/64117

Sie haben es  
in der Hand.  
Bestattungsvorsorge.  
Sprechen Sie mit uns  
über Ihre Wünsche.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum  
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)



- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

**Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ...** wir möchten Ihnen mit  
unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18



3. Jahrgedächtnis

## Wilhelm Hey

\* 07. 11.1938 †03.11.2020

**3 Jahre ohne Dich –**  
und noch immer ist das Gefühl da, als wäre es gestern gewesen!  
Immer wieder sind irgendwo Spuren Deines Lebens, die uns Dich niemals  
vergessen lassen werden. Unendliche Gedanken, Bilder, so viele Augenblicke,  
die wir mit Dir erleben durften und Gefühle, die uns immer an Dich erinnern!  
Wir vermissen Dich!  
Niemals werden wir Dich vergessen! Du warst zu besonders und einzigartig!  
Wir sind traurig, wenn wir an Dich denken, denn wir wissen, dass Du nie mehr  
wiederkommen wirst und Du eine schreckliche Leere hinterlassen hast! Wir sind  
aber auch glücklich, denn wir sind froh, dass wir Dich hatten!  
Du lebst in unseren Herzen weiter!  
WIR VERMISSEN DICH, WIR LIEBEN DICH UND  
DU FEHLST UNS SO SEHR!

**Ehefrau Gudrun**  
**Kinder Achim**  
**Marion**  
**Udo**



Die Liebe hat uns vereint.  
Das Leben hat uns zusammengeschweißt.  
Der Tod wird uns niemals trennen.  
Du bist mein Schicksal.

Traurig, aber dankbar für die vielen  
gemeinsamen Jahre nehmen wir Abschied  
von meinem lieben Mann, unserem Vater,  
Opa, Bruder und Onkel

## Pius Peter

\* 26. April 1950 † 29. Oktober 2023

**Maria**  
**Johann**  
**Alex mit Tim**  
**Renate und Dominik mit Marvin und Lilly**  
**und alle Angehörigen**

Traueranschrift: Familie Peter  
c/o Bestattungen Glahn  
Frankfurter Straße 226, 51147 Köln

Die Trauerfeier findet statt am Dienstag, dem  
7. November 2023, um 10.00 Uhr in der Trauerhalle  
des Friedhofs Porz, Alfred-Nobel-Straße.  
Anschließend ist die Beerdigung.

Online-Kondolenz: [www.gedenkportal-glahn.de](http://www.gedenkportal-glahn.de)

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

# Zweiter Nationalpark NRW

Gerne vor unserer Haustür!

Die Landesregierung hat den Prozess für einen zweiten NRW Nationalpark (NLP) gestartet. Gegen den naturschutzfachlichen Favoriten Egge gibt es dort großen politischen Widerstand, weshalb andere Bewerbungen aussichtsreich sein könnten. Deshalb begrüßen wir sehr, dass gleich drei Naturschutzakteure das Gebiet Wahner Heide/

Königsforst als NRW NLP in den Ring geworfen haben. „Unser“ Gebiet auf der südlichen Heideterrasse erreicht zusammen mit Flächen aus dem Rhein-Sieg-Kreis fast 10.000 ha in überwiegend öffentlichem Eigentum. Die Autobahnen A3, A4, über die man mehr Grünbrücken bauen müsste, sowie der Flughafen zerschneiden

das Gebiet, was kein Hindernis sein muss. Die Arten- und Lebensraumvielfalt in der Gebietskulisse mit ihren schon bestehenden Naturschutzgebieten ist riesig. Die Pflege von Heide, Dünen, Teichen oder Feuchtwiesen könnte verbessert werden, wenn der Anteil übriger Flächen groß genug ist für Naturentwicklung mit Prozess-Schutz.

Ein NLP mit Finanz- und Personalausstattung wäre ein großer Gewinn für die Natur vor unserer Haustür und damit könnten auch einige bestehende Probleme z.B. mit invasiven Arten besser gelöst werden.

Informationen des Landes NRW gibt es unter [www.nationalpark.nrw.de](http://www.nationalpark.nrw.de)

Markus Politz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

neu

Familien

ANZEIGENSHOP

15.07.30 • 56 cm • 3.350 g

Natascha

ist da!

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterfrau

im Juli 2020

FGB 20-13

43 x 90 mm

ab 18,00\*

Liebe Franziska,

zu Deinem ersten Schwur-Wunsch: Wir Dir einen tollen Start!

Alles Liebe Mama, Papa und Patschi

Mutter und Vater

im Juli 2020

F 68-06

43 x 45 mm

ab 9,00\*

Herzlichen

Lohnmat, im Dezember 2020

F597

90 x 50 mm

ab 20,50\*

Hochzeit.

Wir haben uns sehr darüber gefreut.

Horst und Sabine Meyershagen

Ja.

Frederique Mustermann & Jonathan Mustermann

Am 12. März 2020 trafen wir uns um 12:30 Uhr in der St. Mustermanns Kapelle in Musterhausen.

Die Polterhochzeit findet am 17. März 2020 in der Musterstraße 12 in Musterhausen statt.

Musterhausen

FS 06-13

43 x 60 mm

ab 12,00\*

Abitur

...du hast es geschafft!

Lieber Tim-Lukas,

herzlichen Glückwunsch!

Deine Eltern

Marianne & Klaus-Peter Mustermann

Musterhausen, im Juli 2020

TD 12-12

90 x 90 mm

ab 110,00\*

DANKSAGUNG

Für die wohlthuenden Beweise der Anteilnahme beim Tode meines geliebten Vaters, unseres gemeinsamen Schwiegervaters und Großvaters.

Michael Mustermann

sprechen wir unseren Dank aus.

Im Namen aller Angehörigen

Gisela Mustermann (geb. Müller)

Das Beisetzungsamt hat mich am 18.09.2020 um 15:30 Uhr in der Pfarkeiche zu Musterberg.

WOHNUNG!

Moderne Mehrzweck-Wohnung, 3 Zk, 125 qm, 2 Parkstell., Fußbodenheizung, großer Balkon, Küche, komplett neu renoviert, gut beschitten, zentrumsnah, gute Lage, übernahmefähig. Küche für 800 € Kälteholz zu vermieten.

Tel. 02241-123456

K03\_15

43 x 30 mm

ab 6,00\*

FH 06-13

43 x 120 mm

ab 24,50\*

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

## Angebote

### Vermietungen

#### Sonstiges

#### FOTOBOX MIETEN

Ob Hochzeit, Geburtstag, Firmenfeier etc. – die Efybox ist ein Highlight auf jedem Event! Sie garantiert Spaß und Erinnerungen die bleiben! Ab 199,-€/Tag für sofortigen Abruf in der Cloud. Anfragen über E-Mail: Info@efybox.de



#### AUTO & ZWEIRAD

#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

## Pflege daheim statt Pflegeheim

Rundum Betreuung zuhause durch legale Pflegekräfte. Vermittlung, Beratung und Betreuung **PROMEDICAPLUS Rhein-Sieg-Nord**  
H.-M. Fischer in Niederkassel  
Info Tel.: 02208-5065834

**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,00€

*Für alles was wirklich zählt!*

shop.rautenberg.media

**Porz** am MONTAG

**LEBEN IN PORZ**

ONLINE:

**PORZ-AM-MONTAG.DE**



**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE BESTELLEN**

**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

**RAUTENBERG MEDIA**

### Fragen zur Verteilung?

HERR FALK · FON 02241 2600  
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

**REGIO** PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

**Porz** am MONTAG



NEWS AUS PORZ – JETZT AUCH UNTER:

**PORZ-AM-MONTAG.DE**

Hallo liebe PORZer\*innen,

**PORZ-AM-MONTAG.DE IST ONLINE – 100% PORZ!**

Alles was im Ort passiert, was für Dich wichtig ist, kriegt Du jetzt auf Handy, Tablet oder PC! Schau direkt rein: [www.porz-am-montag.de](http://www.porz-am-montag.de). Bist Du in einem Verein / einer Institution, dann schreib an [redaktion@rautenberg.media](mailto:redaktion@rautenberg.media) und erhalte einen Zugang für unser Redaktionssystem. Deine Nachrichten kommen dann in die gedruckte und in die online-Ausgabe der Porz am Montag.

**PORZ-AM-MONTAG.DE – wir freuen uns auf Dich!**



Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Samstag, 11. November 2023**

Annahmeschluss ist am:

**08.11.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier – nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

### IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
[willkommen@rautenberg.media](mailto:willkommen@rautenberg.media)

#### V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:

Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

#### ERSCHEINUNG wöchentlich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Stefan Götz

SPD Pascal Pütz

FDP Sylvia Laufenberg

Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgeschickt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

### KONTAKT

#### MEDIENBERATER

Rule Mews  
Mobil 0157 71 46 23 76  
[anzeigen@porz-am-montag.de](mailto:anzeigen@porz-am-montag.de)

#### REPORTER

Lars Göllnitz  
[redaktion@porz-am-montag.de](mailto:redaktion@porz-am-montag.de)  
Sascha Thelen  
[redaktion@porz-am-montag.de](mailto:redaktion@porz-am-montag.de)

#### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)  
[regio-pressevertrieb.de](http://regio-pressevertrieb.de)

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
[verkauf@rautenberg.media](mailto:verkauf@rautenberg.media)

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
[redaktion@rautenberg.media](mailto:redaktion@rautenberg.media)

#### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

[rautenberg.media](http://rautenberg.media)  
[facebook.de/rautenbergmedia](https://facebook.de/rautenbergmedia)  
[instagram.de/rautenberg\\_media](https://instagram.de/rautenberg_media)  
[vimeo.com/rautenbergmedia](https://vimeo.com/rautenbergmedia)



#### ZEITUNG

[porz-am-montag.de/e-paper](http://porz-am-montag.de/e-paper)

#### SHOP

[rautenberg.media/anzeigen](http://rautenberg.media/anzeigen)

#### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepages, Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots, Produktfilme...) kennen.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM



## Wenz Autotechnik GmbH - Ihr Spezialist für PKW, Reisemobile und Wohnwagen



Seit über 22 Jahren ist die Firma Wenz Autotechnik GmbH für ihre Kunden vor Ort und kümmert sich seither um den kontinuierlichen Ausbau ihres branchennahen Horizonts. Als inhabergeführtes Unternehmen legt Wenz Autotechnik besonderen Wert auf Service und handwerkliche Qualität. Darüber hinaus ist dem Inhaber Frank Wenz vor allem das Zusammenspiel von fachlicher Kompetenz, Ehrlichkeit und Vertrauen wichtig, welches das Fundament seines Kfz-Meisterbetriebes bildet. „Deshalb sind die meisten unserer Kunden Stammkunden, die uns schon seit vielen Jahren die Treue halten“, sagt Frank Wenz.

„Außerdem sind wir ein Ausbildungsbetrieb und investieren laufend in die Weiterbildung unserer Mitarbeiter. So können wir bereits heute die meisten gängigen Elektroautos warten und reparieren“.

### KFZ-Reparaturen an allen Fahrzeugmarken werden mit modernen Arbeitsmitteln professionell ausgeführt.

Vom Schraubenschlüssel bis Hebebühne, der computergesteuerten Laser-Achsvermessung bis Bremsenprüfstand, der Fehlerdiagnose mittels modernster Testgeräte oder der Wartung von Klimaanlage ist das Unternehmen und seine Mitarbeiter jeglicher Aufgabe rund ums Auto gewachsen.

Die Inspektion von Kraftfahrzeugen nach Herstellervorgaben ohne Verlust der Herstellergarantie ist für Wenz Autotechnik selbstverständlich.

Des Weiteren sind für den Inhaber und Geschäftsführer Frank Wenz langjährige Partnerschaften mit diversen Firmen von besonders hoher Bedeutung, da so ein effektives Zusammenspiel zu Gunsten seiner Kunden ermöglicht und gleichzeitig die eigene Qualität auf sehr hohem Niveau aufrechterhalten wird.

### Vor allem hervorzuheben ist dabei die Erweiterung seines Portfolios.

Seit Januar 2018 hat Wenz Autotechnik sein Service-Center für Reisemobile und Wohnwagen in der Rudolf-Diesel-Straße 3 im Gewerbegebiet in Niederkassel-Mondorf.

Das Center bietet auf einer Arbeitsfläche von über 780 qm Platz für die Aufnahme von Wohnmobilen und Wohnwagen aller Klassen und Größen. So kann Geschäftsführer und Kfz.-Meister Frank Wenz eine interessante Angebotspalette bieten. Das Geschäftsprinzip bei Frank Wenz und seinen Mitarbeitern wird täglich unter Beweis gestellt: „Bei uns sind Sie keine Nummer, sondern ein gern gesehener Partner“. Neben der persönlichen Beratung, fachlichen Kompetenz, den fairen Preisen und kurzfristigen Terminvergaben ist auch ein umfangreicher Service für Reisemobile und Caravans bei Wenz Autotechnik fester Bestandteil des Angebotspakets.

### Breites Angebotsspektrum

Von [A] wie "Auflastung" bis [Z] wie "Zusatzluftfederung" haben die Spezialisten ein breites Spektrum im Angebot, das den Kunden zugutekommt. „Als aktive Camper teilen wir Ihre Leidenschaft und finden so gemeinsam in individuellen Beratungsgesprächen die beste Lösung für Ihre Anforderungen und Wünsche“, fügt Frank Wenz hinzu.

Dabei stehen u. a. die Serviceleistungen für Reisemobile und Wohnwagen sowie die Gasprüfung nach G607, Dichtigkeitsinspektion, Aufbauwartung, Instandsetzung von Unfallschäden, Austausch von Frontscheiben, Inspektionen, Beseitigung von Feuchtigkeitsschäden, Aufbau- und Chassis-Reparaturen sowie HU/AU Abnahme und Sondereintragen im Vordergrund. Zwischenzeitlich, so kann Frank Wenz be-

richten, sei das Unternehmen ein echter Ansprechpartner für die Sonderwünsche seiner Kunden geworden.

Zum Beispiel für Anbau von Markisen, Solaranlagen zur Stromversorgung, Satelliten- und Alarmanlagen, Dachfenster, Klimaanlage, Heck-Fahrradträger, Luftfederungen oder Vollluftfederungen, Hubstützen zum Ausrichten des Fahrzeuges bei unebenen oder schrägen Stellplätzen, Multimedia und Entertainment Systeme (SAT- und Hifi Anlagen, Navigation) und mehr.

### Zusammenarbeit mit Premiumpartnern

Die besondere Spezialisierung der Wenz Autotechnik GmbH wird an der Zusammenarbeit mit diversen Premiumpartnern sichtbar (wie u.a. die Fahrwerksspezialisten Goldschmitt-Technomobil GmbH, E&P Hydraulics, AL-KO Fahrzeugtechnik, Sawiko, Linnepe oder Liontron Batterietechnik). „Bei jeglichen Fragen zu unseren Leistungen laden wir Sie freundlichst dazu ein, uns persönlich oder telefonisch zu kontaktieren“ fügt Frank Wenz noch hinzu.

### Hol- und Bring-Service

Ein zusätzliches Highlight für Reisemobile mit Saisonkennzeichen und abgemeldeten Fahrzeugen: Wenz Autotechnik bietet einen Hol- und Bring-Service an. Hierzu können die Interessenten gerne den Ablauf und die jeweiligen Konditionen anfragen.

### Kontakt

Die Ansprechpartner erreichen Sie unter Tel.: 0228-9458860,

Mail: [info@wenz-autotechnik.de](mailto:info@wenz-autotechnik.de).

Öffnungszeiten sind Mo. bis Do.:

von 8:00-12:00 Uhr & 13:00-17:30 Uhr,

Fr.: von 8:00-12:00 Uhr & 13:00-16:30 Uhr  
Samstag nach Vereinbarung. ☐

Ausbildung oder Studium? Welcher Beruf könnte mir Spaß machen? Für welche Tätigkeiten bin ich überhaupt geeignet? Naht das Ende der Schulzeit, machen sich viele junge Menschen Gedanken über ihre berufliche Zukunft.

Mit Online-Tools wie Check-U von der Bundesagentur für Arbeit können Schulabsolventinnen und Schulabsolventen herausfinden, welche Ausbildung oder welches Studium zu ihren Stärken und Interessen passt. Wer gut mit Menschen umgehen kann, zuhört und eine Affinität zu Zahlen hat, für den kann zum Beispiel eine Ausbildung als Kaufmann oder Kauffrau für Versicherungen und Finanzanlagen das Richtige sein. Bundesweit gibt es tausende Geschäftsstellen, für die Versicherer Nachwuchskräfte suchen. „Jedes Mal, wenn die Tür im Büro aufgeht, weiß ich, mich erwartet ein neuer Typ Mensch. Meine Herausforderung dabei ist, mich auf den Menschen einzustellen“, erzählt Flamur Kast-rati. Der junge Mann hat sich nach einem Praktikum bei der DEVK für eine Ausbildung beworben: „Ich hatte dort ein tolles Praktikum, daher habe ich mich auch bei der Versicherung für eine Ausbildung beworben. Aber ehrlich gesagt hat mich auch das Geld gereizt.“ Neben einem kommunikativen Auftreten sollte man für den Vertrieb Motivation und Zielstrebigkeit mitbringen. Die Chancen auf eine Übernahme nach erfolgreichem Abschluss der Ausbildung sind sehr gut - unter [www.devk.de/karriere](http://www.devk.de/karriere) erfahren Interessierte mehr. Vertriebstalente sind gefragt. Für sie ist vieles möglich: eine angestellte Tätigkeit in einer Geschäftsstelle, die selbstständige Leitung einer eigenen Agentur oder eine Führungsposition im Außendienst.

Nach dem Abitur studieren ist ein Muss - das dachte Gizem Caliskan zuerst. Während des Studiums entdeckt die junge Frau, dass ihre Stärken eher im Vertrieb liegen. Sie beendet vorzeitig ihr Studium und beginnt eine Ausbildung bei dem Kölner Versicherer. Diese Entscheidung hat die junge Frau nicht bereut, die Ausbildung macht ihr großen Spaß: „Ich bin stolz darauf, dass am Ende des Tages meine Kunden zu mir sagen ‚Ich vertraue Ihnen‘. Das ist ein sehr schönes Gefühl und motiviert mich“, erzählt sie. Auch die vielseitigen Ausbildungsinhalte gefallen Gizem: „Von der Kundenberatung über

die Angebotserstellung bis hin zum Verkauf werden wir in vollem Umfang in die Arbeitsabläufe einbezogen.“ Die Auszubildenden haben direkten Kontakt zur Kundschaft, sie nehmen Außentermine wahr und beraten Kundinnen und Kunden auf Wunsch zu Hause. Während der gesamten Ausbildung erfahren sie eine individuelle und praxisnahe Begleitung; interne Qualifizierungsangebote vermitteln ihnen zudem das nötige Rüstzeug für den Beruf. (DJD)



**Lokales zum Wochentag**

**Porz**  
am  
**Montag**

Online lesen: [porz-am-montag.dort-porz.de](http://porz-am-montag.dort-porz.de)

...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

[Ei](#) | [Elsdorf](#) | [Ensen](#) | [Finkenberg](#) | [Gruenberghausen](#) | [Güngel](#) | [Langel](#)  
[Leier](#) | [Lind](#) | [Penz-Mitte](#) | [Ulrichs](#) | [Wahn](#) | [Wahnheide](#)  
[Westhoven](#) | [Zündorf](#)





RAUTENBERG  
MEDIA

## Wir suchen mobile SPRINGER/\*/INNEN als Zeitungszusteller/\*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**  
 nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits  
 maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

- [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)
- oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH** · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
 FON 02241 260-380 · E-Mail [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)



**Gerne per  
WhatsApp**

**01577-2051704**



**oder mit diesem  
QR-Code  
bewerben!**

Porz am Montag – 17. Jahrgang – 04. November 2023 – Woche 44 – Rautenberg Media „Lokaler gehts nicht!“

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**





**SICHERN SIE SICH BIS ZU 480,- €\***

**pflegerat** 

pflegen · geben · leben.

pflegerat<sup>Ⓢ</sup> – ein Service Ihrer Apotheke.  
Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.



**LEUGERMANN**  
Apotheken

\* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.



**Norbert Pluchino**  
Dachdeckermeister



**AZUBI (M/W/D) GESUCHT**  
**0 22 03 / 3 44 36**  
info@pluchino-porz.de

## GELD-ABZOCKER

Seien Sie **KLÜGER** als die **BETRÜGER**!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. **DIESE SEITE** mit allen wichtigen Notrufnummern

## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergl, Langel, Lind, Westhoven

**Samstag, 4. November**

**Apotheke im Heidecenter**

Guntherstr. 82, 51147 Köln (Wahnheide), 02203/61482

**Sonntag, 5. November**

**Christophorus Apotheke**

Kalker Hauptstr. 101b, 51103 Köln, 0221/8809960

**Montag, 6. November 2023**

**Anker-Apotheke**

Siegburger Str. 360, 51105 Köln (Poll), 0221/8303191

**Dienstag, 7. November**

**Räther Burg-Apotheke**

Rösrather Str. 597, 51107 Köln (Rath), 0221/864051

**Mittwoch, 8. November**

**Alte Apotheke**

Heidestr. 5, 51147 Köln (Porz-Wahn), 02203/64014

**Donnerstag, 9. November**

**Apotheke am Flughafen**

Heidestr. 254, 51147 Köln (Porz-Wahnheide), 02203/65191

**Freitag, 10. November**

**Apotheke Köln Arcaden**

Kalker Hauptstr. 55, 51103 Köln, 0221/3550330

**Samstag, 11. November**

**Tanus-Apotheke**

Tanusstr. 26, 51105 Köln (Humboldt), 0221/831686

Angaben ohne Gewähr

### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mühsamen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf              | <b>110</b>   |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst    | <b>112</b>   |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale       | <b>116 117</b>   |
| • Gift-Notruf-Zentrale        | <b>0228 192 40</b>   |
| • Telefon-Seelsorge           | <b>0800 111 01 11</b> (ev.)<br><b>0800 111 02 22</b> (kath.) |
| • Nummer gegen Kummer         | <b>116 111</b>   |
| • Kinder- und Jugendtelefon   | <b>0800 111 03 33</b>  |
| • Anonyme Geburt              | <b>0800 404 00 20</b>  |
| • Eltern-Telefon              | <b>0800 111 05 50</b>  |
| • Initiative vermisste Kinder | <b>116 000</b>   |
| • Opfer-Notruf                | <b>116 006</b>   |



ÖRTLICHE NOTDIENSTE

- Polizeistation Porz**  
0221/229-5633

**Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein**  
02203/9801191

**Notruffax für Gehörlose**  
0221/229-2290

**Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein**  
116 117

**Bundeswehr Standortarzt**  
02203/9083584
- Notfall bei Strom, Gas, Wasser**  
0221/34645-600

**Kölner Tierarztnotdienst**  
www.koelner-tieraerztenotdienst.de

**Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.**  
0221/562035

**Krankentransport Feuerwehr Köln**  
0221/745454

Schiedspersonen für Porz

- Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven**  
**Schiedsamt 71**  
**Volker Neumann**  
Tel.: 0160 2625477  
E-Mail: Schiedsamt71@klare-sprache.de

**Eil, Elsdorf, Porz und Urbach**  
**Schiedsamt 72**  
**Prof. Dr. h.c. Haksun Gülççek**
- Tel.: 02203/8096430 oder 0171/1180122  
E-Mail: Schiedsamt.Porz@gmail.com

**Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf**  
**Schiedsamt 73**  
**Peter Alsbach**  
Tel.: 0152 37794767  
E-Mail: peter.alsbach@schiedsmann.de



STROM WEG

- STROM weg – was kann ich tun**
1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
  2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/ Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
  3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
  4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen



SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen

Neue Öffnungszeiten

**Plameco live erleben:**  
Wir beraten Sie!  
Dienstags von 14 - 18  
und Freitags "NEU"  
immer von 11 - 15 Uhr



**Plameco-Spanndecken**  
Gregor Blechinger  
Frankfurter Str. 493, 51145 Köln Porz-Urbach  
☎ 02203 / 965044 | plameco.de  
\*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf!



**sanitherm**  
Peter Schumacher GmbH  
Heizungsstörung  
Rohrbruch · Kanalverstopfung

**24-Stundennotdienst**  
(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)  
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de



**KANZLEI FÜR RECHTLICHE BETREUUNG**  
WOLLMANN / HESS

Generationenberatung & Testamentvollstreckung

- Patientenverfügung
- Vorsorgevollmacht
- Bestattungsvorsorge
- Testament (Vererben/Enterben)

Rechtswirksam & anwaltlich geprüft!

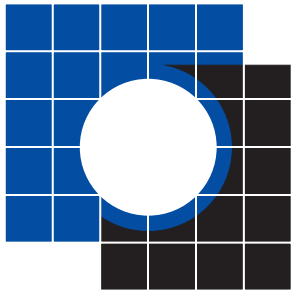
–Überlassen Sie nichts dem Zufall, sondern treffen Sie rechtzeitig Vorsorge–  
Lassen Sie sich beraten!

Frankfurter Str. 493· 51145 Köln · Tel. 0170-1037632

GEGEN GEWALT

- Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.
- Telefon-Nummer für Frauen  
**08000 116 016**
  - Telefon-Nummer für Männer  
**0800 123 99 00**

Ferlmann



GmbH & Co. KG

# FLIESEN

Meisterbetrieb

professionelle  
badplanung & ausführung

... alles mit einem Ansprechpartner



◆ persönliche Beratung ◆ Alles aus einer Hand  
◆ feste Termine ◆ schnelle Angebote

Hansestraße 39 • 51149 Köln • Fon. (02203) 89887-0  
Fax. (02203) 89887-11 • [www.ferlmann.de](http://www.ferlmann.de)